



Dadansoddi ar gyfer Polisi



Analysis for Policy

RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL: 43/2024

DYDDIAD CYHOEDDI: 20/06/2024



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Astudiaeth Galw'r Farchnad Croeso Cymru - Iwerddon (2024)

ISBN Digidol: **978-1-83625-227-6**

© Hawlfraint y Goron

This document is also available in English.

Adroddiad Ymchwil Llawn: Astudiaeth Galw'r Farchnad Croeso Cymru - Iwerddon (2024)

Caerdydd: Llywodraeth Cymru, rhif adroddiad GSR 43/2024

Ar gael yn: <https://www.llyw.cymru/adroddiadau-galwr-farchnad-ym-maes-twristiaeth-mawrth-2024>

Safbwyntiau'r ymchwilydd a fynegir yn yr adroddiad hwn ac nid o reidrwydd rhai Llywodraeth Cymru.

Am ragor o wybodaeth cysylltwch â:

Tîm Ymchwil a Mewnwelediadau
Croeso Cymru,
Economi, Ynni a'r Iaith Gymraeg
Parc Cathays
Caerdydd
CF10 3NQ
E-bost: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru



- 01 Cefndir a Methodoleg
- 02 Canfyddiadau Allweddol
- 03 Proffil y Farchnad Wyliau yn Iwerddon
- 04 Sbardunau Gwyliau - DU
- 05 Ymweliadau â Chymru yn 2023
- 06 Bwriad i fynd ar daith i Gymru yn 2024
- 07 Effaith marchnata Croeso Cymru
- 08 Effaith "Welcome to Wrexham"
- 09 Rhesymau dros beidio ag ymweld â Chymru
- 10 Cymhelliad a Chanfyddiadau



CEFNDIR A METHODOLEG



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**





Fel tîm twristiaeth Llywodraeth Cymru, Croeso Cymru sy'n gyfrifol am drefnu ymgyrchoedd twristiaeth yn y DU ac yn rhyngwladol i hyrwyddo Cymru fel cyrchfan wyliau.

Fel rhan o hyn, bob blwyddyn mae Croeso Cymru yn cynnal ymchwil ymhlith ei farchnadoedd blaenoriaeth. Mae'r ymchwil a geir yn yr adroddiad hwn yn ymdrin â Marchnad Iwerddon ac yn edrych yn fras ar:

- Proffil y Farchnad Wyliau yn Iwerddon
- Ffactorau sy'n dylanwadu ar deithiau byr a gwyliau yn y DU (cyfeirir atynt yn yr adroddiadau hyn fel 'sbardunwyr')
- Teithiau byr a gwyliau a gymerwyd yng Nghymru yn 2023
- Teithiau byr a gwyliau wedi'u cynllunio yng Nghymru yn 2024
- Effaith marchnata Croeso Cymru
- Effaith "Welcome to Wrexham"
- Rhesymau dros beidio ag ymweld â Chymru
- Cymhelliad a Chanfyddiadau





Ar-lein
Arolwg



Cyfweliad 17
munud o hyd



13 Mawrth - 5
Ebrill



Iwerddon

Cysylltwyd ag ymatebwyr trwy banel ar-lein. Gellid cwblhau'r arolwg drwy ddefnyddio bwrdd gwaith neu ddyfais symudol. Cwblhaodd 1000 o ymatebwyr yr arolwg. Yna pwysolwyd y data i fod yn gynrychioliadol o'r preswylwyr Gwyddelig sy'n debygol o gymryd taith i'r DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf, gan sicrhau cymaroldeb ag astudiaethau blaenorol, yn seiliedig ar oedran, rhyw, lledaeniad rhanbarthol a gradd gymdeithasol. I fod yn gymwys ar gyfer yr arolwg, rhaid i gyfranogwyr berthyn i'r farchnad wyliau yn Iwerddon, a ddiffinnir fel:

- Yn byw yng Ngweriniaeth Iwerddon.
- Oed 16+
- Yn gwneud y rhan fwyaf o benderfyniadau teithiau dros nos eu hunain neu gyda rhywun arall.
- Bod yn debygol iawn/weddol debygol o gymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf.

Cyfradd Digwyddiadau
49%





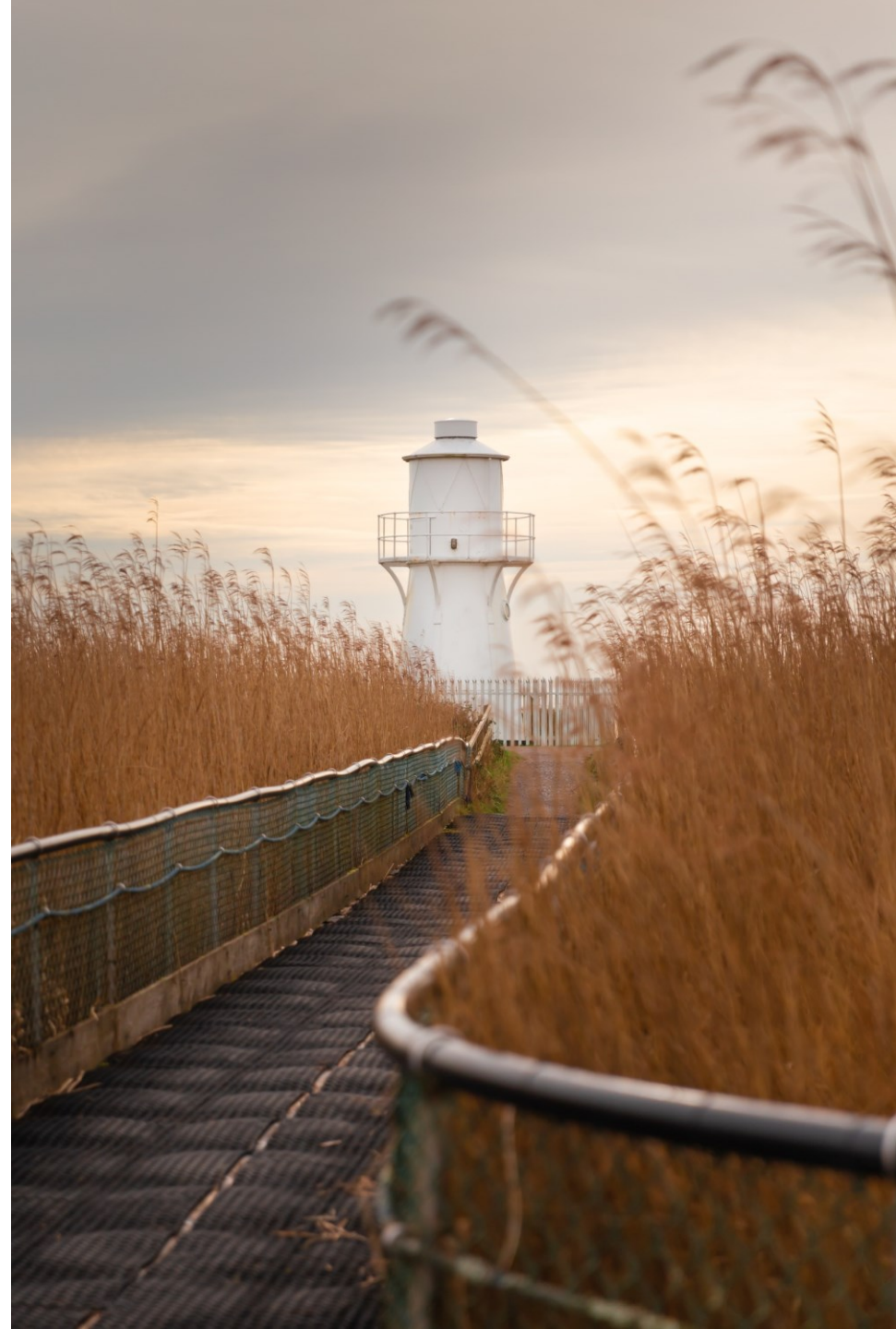
Diffiniadau a ddefnyddir yn yr adroddiad hwn

Yn yr adroddiad hwn mae nifer o dermau i ddiffinio ymatebwyr yr arolwg. Mae'r rhain yn cynnwys:

- **Y farchnad wyliau yn Iwerddon:** Cyfanswm poblogaeth yr arolwg. Preswylwyr Gweriniaeth Iwerddon sy'n debygol iawn/weddol debygol o gymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf.
- **Pobl a gymerodd daith i Gymru yn 2023:** Preswylwyr Gweriniaeth Iwerddon a ddywedodd eu bod wedi cymryd taith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2023. Mae ymddygiad teithiau ar gyfer y gynulleidfa hon yn berthnasol i'r flwyddyn gyfan.
- **Y rhai na aeth ar daith i Gymru yn 2023:** Preswylwyr Gweriniaeth Iwerddon a ddywedodd na aethant ar daith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2023.
- **Y rhai sy'n bwriadu cymryd taith i Gymru yn 2024:** Preswylwyr Gweriniaeth Iwerddon sy'n bendant neu'n fwy na thebyg yn bwriadu cymryd taith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2024. Mae ymddygiad teithiau ar gyfer y gynulleidfa hon yn ymwneud â'u taith nesaf sydd wedi'i chynllunio yng Nghymru felly bydd tuedd naturiol iddi yn gynharach yn y flwyddyn. Gyda hyn mewn golwg, ni ddylid cymharu teithiau a gynllunnir ar gyfer 2024 â theithiau a gymerwyd yn 2023.

Mae cyfnodau bywyd yn well nag 'oedran' gan eu bod yn disgrifio sefyllfa bywyd rhywun yn well. At ddiben yr adroddiad hwn, defnyddir y canlynol:

- **Rhag-nythwyr:** 16-34 oed heb blant yn y cartref.
- **Teuluoedd:** 16-64 oed gyda phlant yn y cartref.
- **Pobl annibynnol hŷn:** 35-64 oed heb blant yn y cartref.
- **Oed ymddeol:** Oed 65+.



CANFYDDIADAU ALLWEDDOL



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**





Mae gan ymwelwyr Gwyddelig amrywiaeth eang o gyrchfannau sy'n well ganddynt

Mae twristiaid Gwyddelig yn dangos ffafriaeth gref at y profiadau trefol bywiog a gynigir gan ddinasoedd a threfi mawr Cymru, yn ogystal â chyrchfannau arfordirol mwy hamddenol.

Mae diddordeb mewn anturiaethau diwylliannol a choginio yn sbarduno ymweliadau

Mae nifer sylweddol o ymwelwyr Gwyddelig yn cael eu denu i Gymru am ei phrofiadau diwylliannol dilyn, gyda ffocws arbennig ar fwyd lleol a safleoedd treftadaeth.

Mae marchnata yn hybu delwedd Cymru ymysg twristiaid Gwyddelig

Mae ymgyrchoedd marchnata effeithiol, gan gynnwys hysbysebion teledu a chyfryngau cymdeithasol, wedi gwella'n sylweddol y canfyddiad o Gymru, gan gynyddu'r diddordeb a'r tebygolrwydd o ymweliadau ymhlith twristiaid Gwyddelig.

Mae "Welcome to Wrexham" yn cynyddu diddordeb mewn Ymweliadau â Chymru

Mae'r gyfres deledu "Welcome to Wrexham" wedi bod yn arbennig o ddylanwadol, gan wneud gwylwyr yn fwy cadarnhaol am ymweld â Chymru a chynyddu'r awydd i grwydro Wrecsam a rhannau eraill o'r wlad.

Mae ffafriaeth i deithio dramor a dewisiadau domestig amgen yn cyflwyno heriau

Er mai gwyliau tramor yw'r brif gystadleuaeth o hyd, mae twristiaeth Cymru hefyd yn cystadlu â chyrchfannau domestig allweddol eraill fel Gweriniaeth Iwerddon a Llundain, gan olygu bod angen ymdrechion hyrwyddol i gystadlu'n effeithiol.



PROFFIL Y FARCHNAD WYLIAU YN IWERDDON



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**

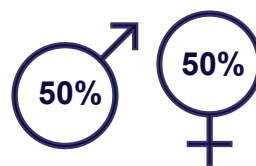


Mae'r farchnad wyliau yn lwerddon wedi'i rhannu'n gyfartal rhwng gwrywod a benywod, gyda theuluoedd a phobl annibynnol hŷn yn cyfri am y segmentau cyfnod bywyd mwyaf.

Cyfnod bywyd

| | |
|---------------------|-----|
| Rhag-nythwyr | 18% |
| Teuluoedd | 34% |
| Pobl annibynnol hŷn | 31% |
| Oed ymddeol | 17% |

Rhyw



Oed

| | |
|-------|-----|
| 16-34 | 28% |
| 35-54 | 39% |
| 55-64 | 16% |
| 65+ | 17% |

Dosbarth cymdeithasol

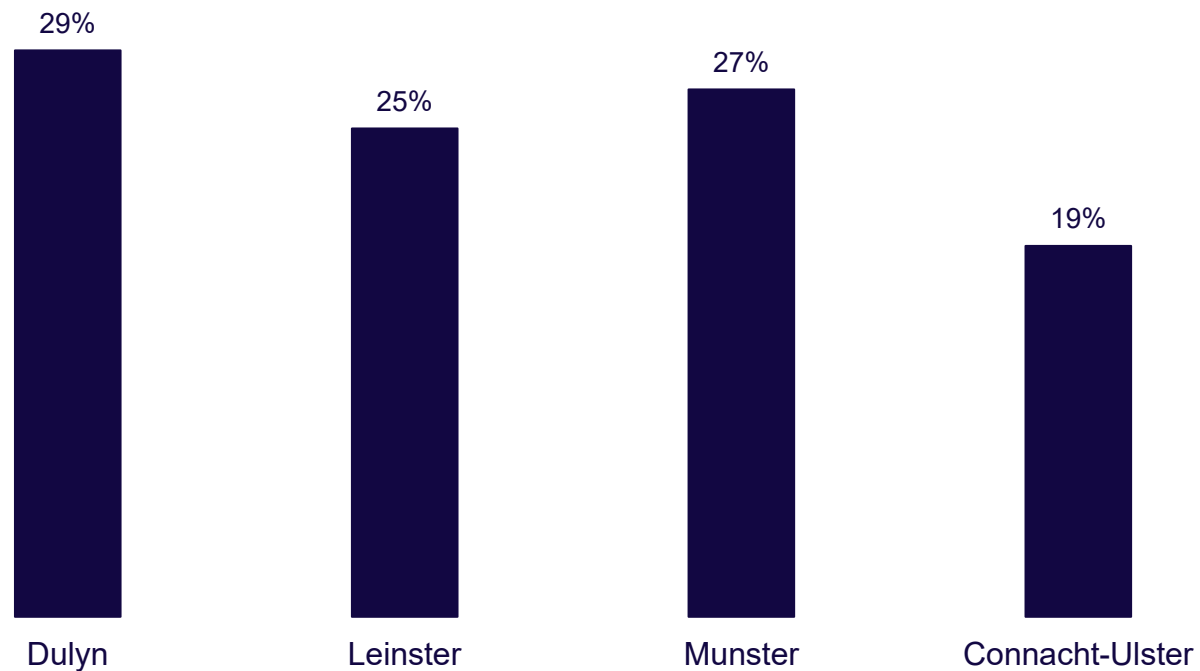
| | |
|----|-----|
| AB | 26% |
| C1 | 31% |
| C2 | 18% |
| DE | 20% |

S1. Sut ydych chi'n disgrifio'ch rhyw? X2. Nodwch eich oedran.
 X2b. A oes gennych unrhyw blant 15 oed neu iau yn eich cartref yr ydych yn gyfrifol amdanynt (rhiant, gwarcheidwad cyfreithiol ac ati)?
 X3a. Pa un o'r rhain sy'n eich disgrifio chi orau X4a. Pa un o'r rhain sy'n disgrifio orau swydd y prif enillydd incwm yn eich cartref?
 X4b. Rydych yn dweud bod y prif enillydd incwm ar yr aelwyd bellach wedi ymddeol. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau ei alwedigaeth cyn iddo ymddeol? Cyfanswm, n=1000.



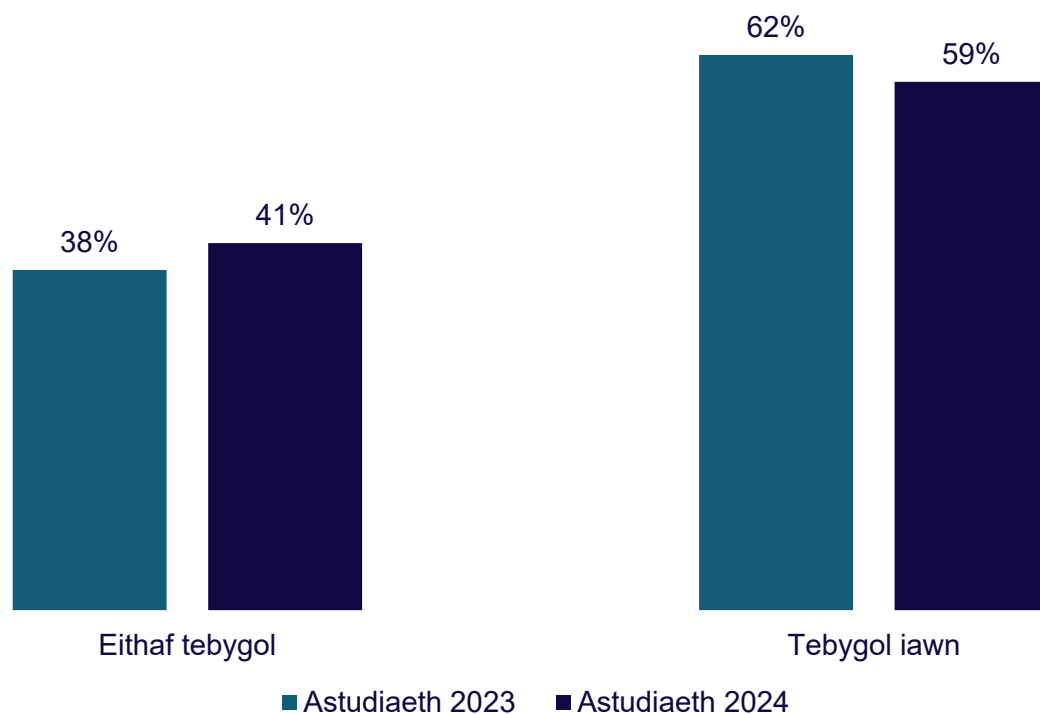
Mae'r sampl yn cynrychioli gwasgariad o boblogaeth Iwerddon, gyda gwasgariad gweddol gyfartal ar draws tarddiad rhanbarthol.

Rhanbarth tarddiad



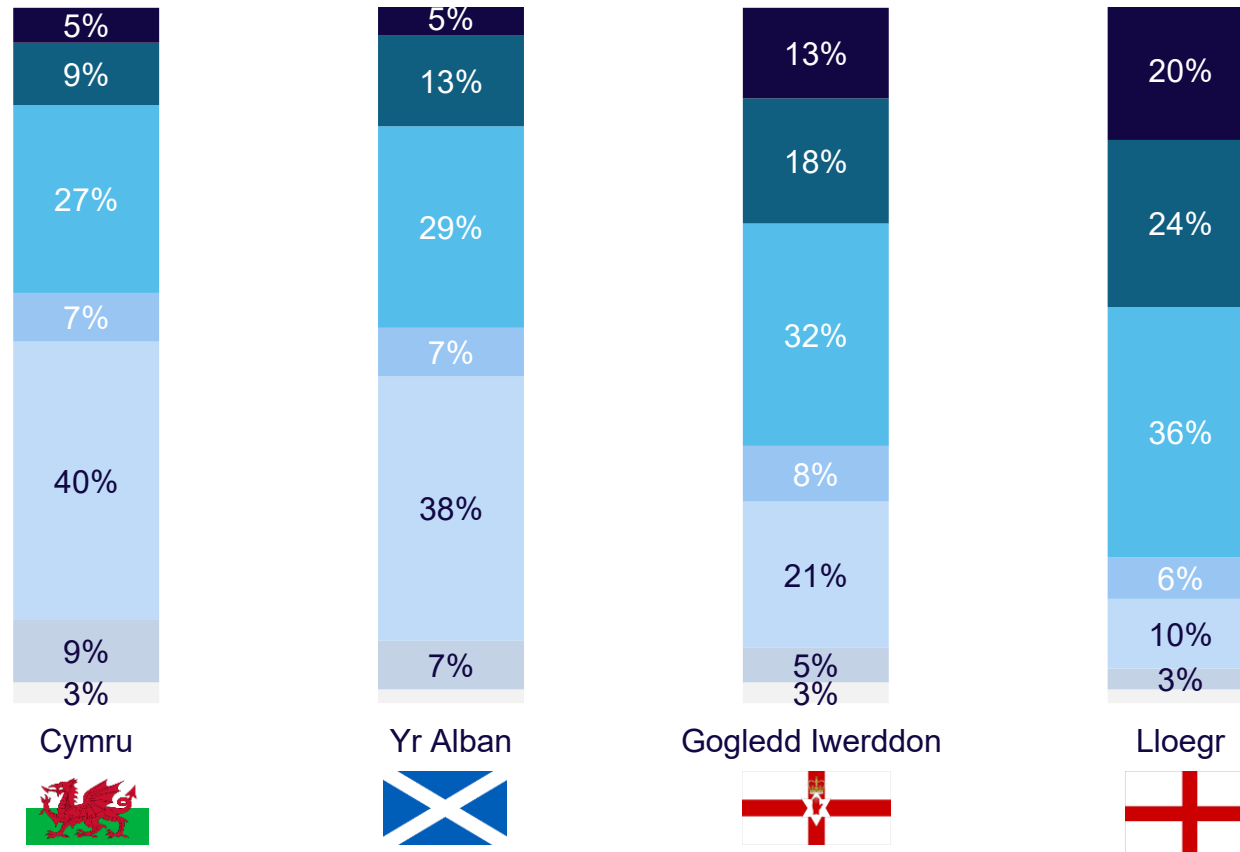
Mae tua 3 o bob 5 (59%) o'r farchnad wyliau yn Iwerddon yn debygol iawn o gymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn yr ychydig flynyddoedd nesaf – yn fras yn unol â ffigurau 2023 (62%).

Tebygolrwydd o gymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf



Lloegr yw'r rhan o'r DU sy'n fwyaf tebygol o ddenu teithiau byr neu wyliau rheolaidd gyda bron i hanner y farchnad wyliau yn Iwerddon yn mynd yno'n aml neu weithiau. Cymru sy'n denu'r gyfran isaf o ymwelwyr rheolaidd. Fodd bynnag, nid yw 40% erioed wedi bod i Gymru ond hoffent wneud hynny, sy'n awgrymu bod yna grŵp sylweddol o ymwelwyr Gwyddelig y gellid eu denu i ymweld.

Perthynas â phob cyrchfan

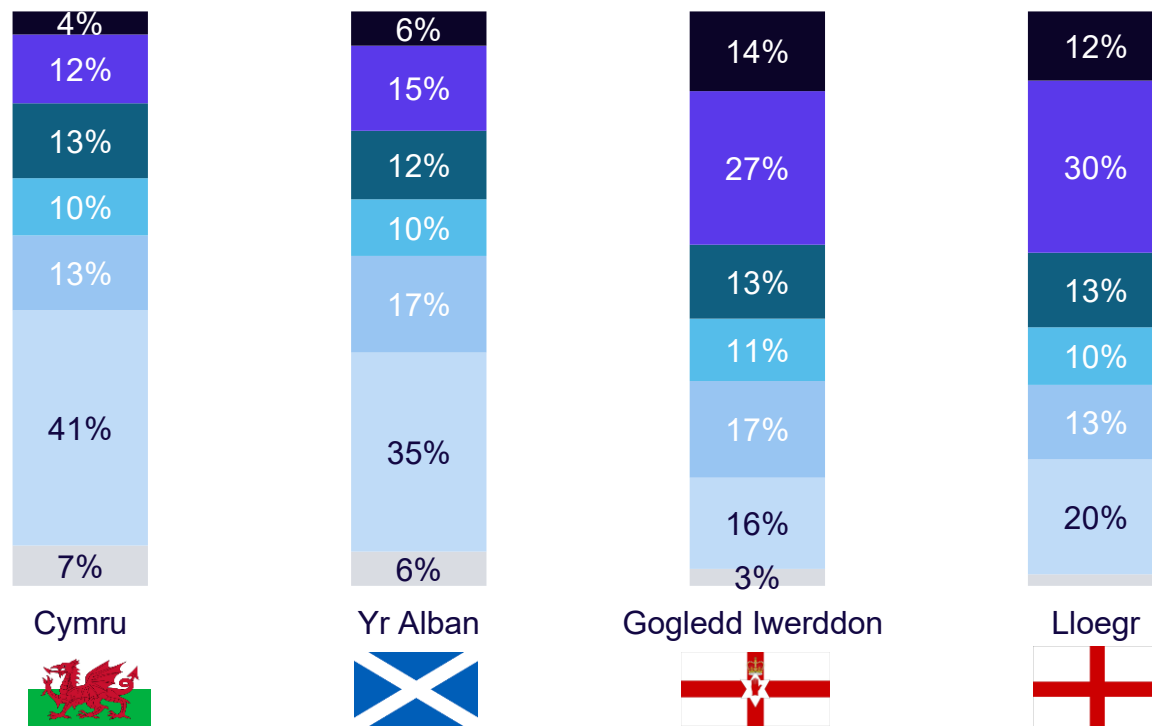


- Rwy'n aml yn cymryd teithiau byr neu wyliau yno ac yn bwriadu gwneud hynny eto o fewn y flwyddyn nesaf
- Rwy'n cymryd teithiau byr neu wyliau yno weithiau ac yn bwriadu gwneud hynny eto o fewn y flwyddyn neu ddwy nesaf
- Rwyf wedi cymryd taith fer neu wyliau yno unwaith neu ddwywaith o'r blaen ac mae'n bosib y byddaf yn gwneud hynny eto
- Rwyf wedi cymryd taith fer neu wyliau yno o'r blaen ond mae'n annhebygol y byddaf yn gwneud hynny eto
- Rwyf byth wedi bod ar daith fer neu wyliau yno ond baswn yn hoffi gwneud hynny
- Rwyf byth wedi bod ar daith fer neu wyliau yno o'r blaen ac nid wyf yn debygol o wneud hynny yn y dyfodol
- Ddim yn gwybod / ddim yn siŵr

Mae Gogledd Iwerddon a Lloegr wedi profi ymweliadau mwy aml a diweddar gan y farchnad wyliau yn Iwerddon o gymharu â Chymru. Mae'r duedd hon yn amlygu ffafriaeth ymhlith twristiaid Gwyddelig ar gyfer y cyrchfannau hyn, o bosibl oherwydd gwell cysylltiadau teithio a chysylltiadau diwylliannol.

Ymweliadau blaenorol â phob cyrchfan

■ 2024 ■ 2023 ■ 2022 ■ 2020 i 2021 ■ 2018 i 2019 ■ Cyn 2017 ■ Byth wedi ymweld



SBARDUNAU GWYLIAU - DU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

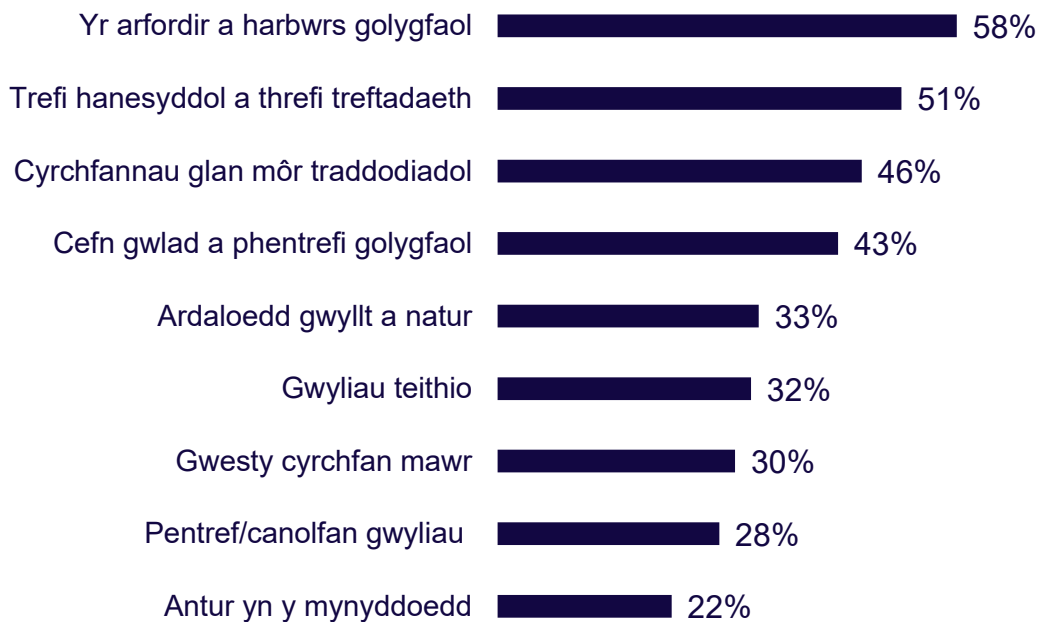
**KUBI
KALLOD**



Y prif gyrchfannau a ffafrir gan drigolion Gwyddelig yw ‘dinasoedd a threfi mawr’, ac yna ‘arfordirau a harbysrau golygfaol’ yn agos.

Math o gyrchfannau

Dinasoedd a threfi mawr **61%**

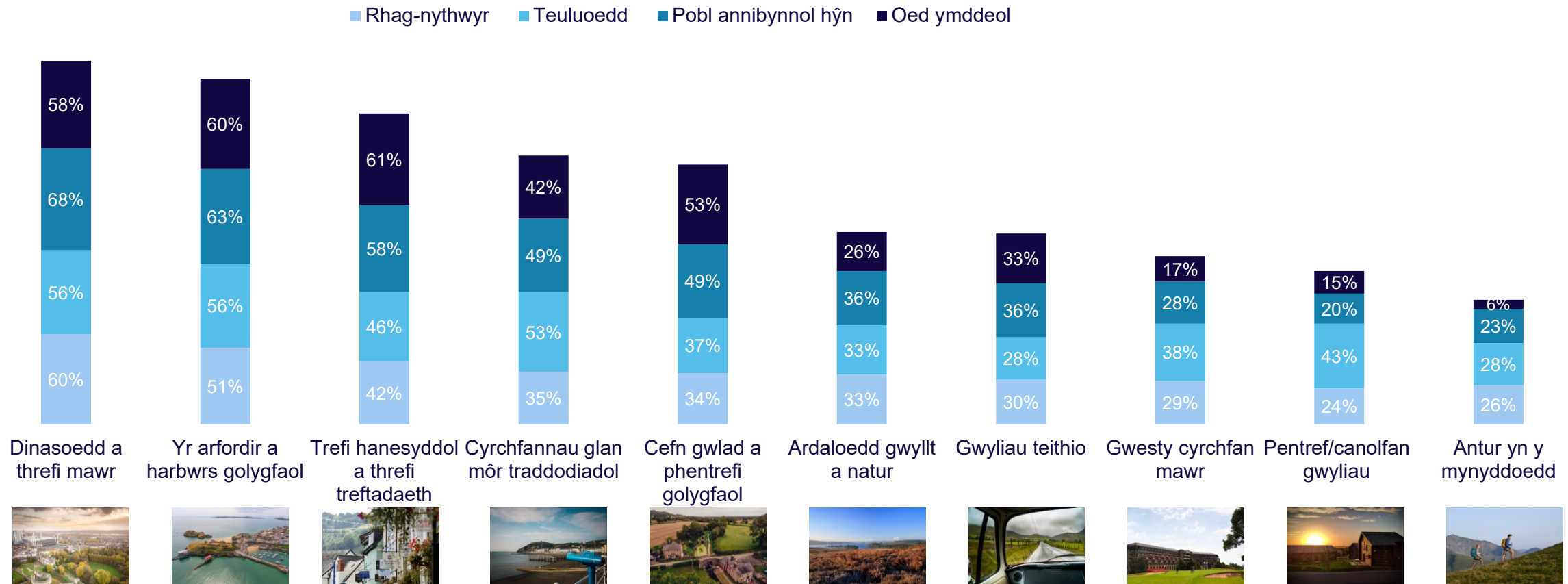


B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli'r gwahanol fathau o gyrchfannau mae pobl yn ymweld â nhw. I ba rai, os o gwbl, o'r rhain ydych chi o ddirif yn ystyried cymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf? Cyfanswm, n=1000.



Roedd 'cefn gwlad a phentrefi golygfaol' a 'threfi hanesyddol a threftadaeth' yn fwy poblogaidd ymhlith pobl annibynnol hŷn ac oed ymddeol. 'Antur mynydd' a 'gwesty cyrchfan fawr' yw'r lleiaf poblogaidd ymhlith oed ymddeol. Mae 'pentref/canolfan gwyliau' yn fwy poblogaidd ymhlith teuluoedd.

Math o gyrchfan, yn ôl cyfnod bywyd



B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli'r gwahanol fathau o gyrchfannau mae pobl yn ymweld â nhw.l ba rai, os o gwbl, o'r rhain ydych chi o ddifrif yn ystyried cymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf? Wedi'u rhestru o uchel i isel. Cyfanswm, n=1000 (Rhag-nythwyr n=180, Teuluoedd n=340, Pobl annibynnol hŷn n=310, Oed ymddeol n=170).

Gwerth am arian a chyfleustra teithio yw'r sbardunwyr pwysicaf i ymwelwyr Gwyddelig wrth ddewis taith fer neu wyliau.

Dylanwadau cyrchfan

Gwerth gwych am arian **62%**



Mae gan tua hanner y rhai sy'n mynd ar eu gwyliau o lwerddon ddiddordeb mewn 'rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol', y profiad gwyliau mwyaf poblogaidd ar gyfer taith i'r DU. Dilynrir hyn gan 'ymweld â safleoedd treftadaeth neu gestyll' ac 'atyniadau awyr agored i ymwelwyr'.

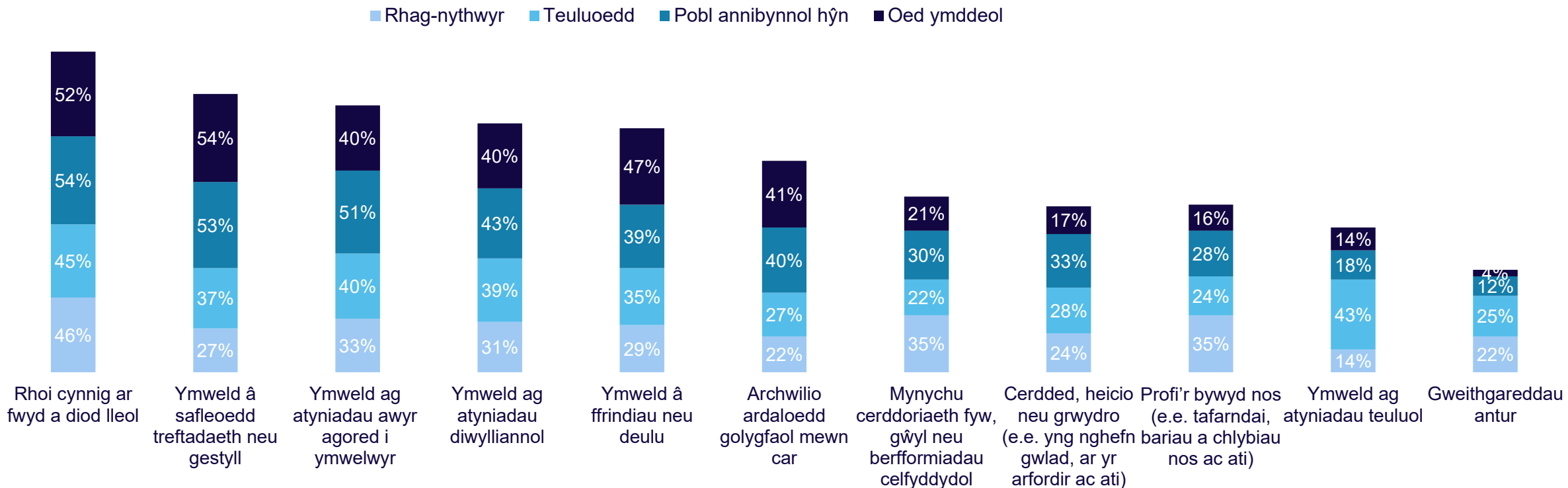
Profiadau gorau, 10% neu uwch

Rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol **49%**



Mae bron i hanner yn mynegi'r diddordeb mwyaf mewn 'rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol', diddordeb sydd ychydig yn fwy amlwg ymhlith pobl annibynnol hŷn. Yn ogystal, mae pobl annibynnol hŷn ac oed ymddeol yn fwy tebygol o ffafrio profiadau sy'n ymwneud ag 'ymweld â safleoedd treftadaeth neu gestyll' ac 'archwilio ardaloedd golygfaol mewn car', tra bod rhag-nythwyr yn fwy tebygol o fynychu perfformiadau byw a bywyd nos. Mae teuluoedd yn fwy tebygol o ymweld ag atyniadau teuluol a gweithgareddau antur.

Profiadau yr hoffai eu gwneud fwyaf (11 uchaf) – yn ôl cyfnod bywyd





Apeliadau trefol sy'n flaenllaw

Mae dinasoedd a threfi mawr yn sefyll allan fel prif ddewisiadau ymwelwyr Gwyddelig, gyda hoffter o brofiadau trefol bywiog.

Gwerth a chyfleustra yn allweddol

Mae twristiaid Gwyddelig yn blaenoriaethu cyfleustra, rhwyddineb a gwerth wrth ddewis gwyliau, gan nodi ffafriaeth am brofiadau teithio di-drafferth.

Archwiliadau diwylliannol a choginiol

Mae hanner ymwelwyr Gwyddelig yn mynegi diddordeb mewn archwilio bwydydd lleol a safleoedd treftadaeth, gan bwysleisio awydd am brofiadau diwylliannol dilys.

YMWELIADAU Â CHYMRU YN 2023



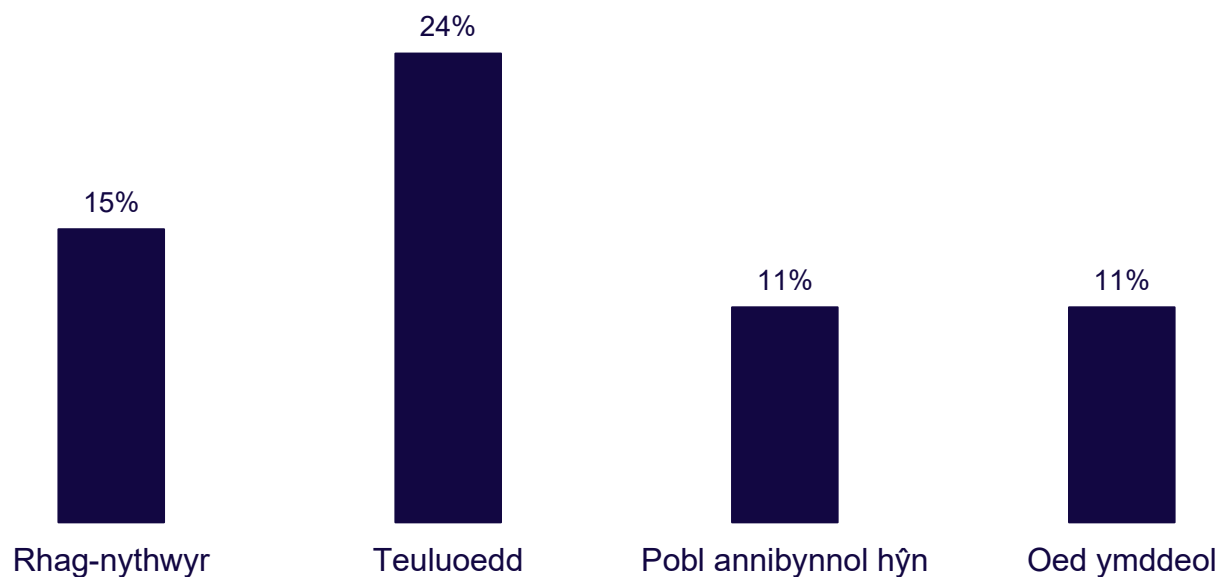
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**



Yn gyfan gwbl, cymerodd 16% taith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2023, sy'n gyson â 2022. Teuluoedd oedd fwyaf tebygol o fod wedi ymweld â Chymru, gyda thua chwarter wedi gwneud hynny.

A gymerwyd taith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2023 ('Do')



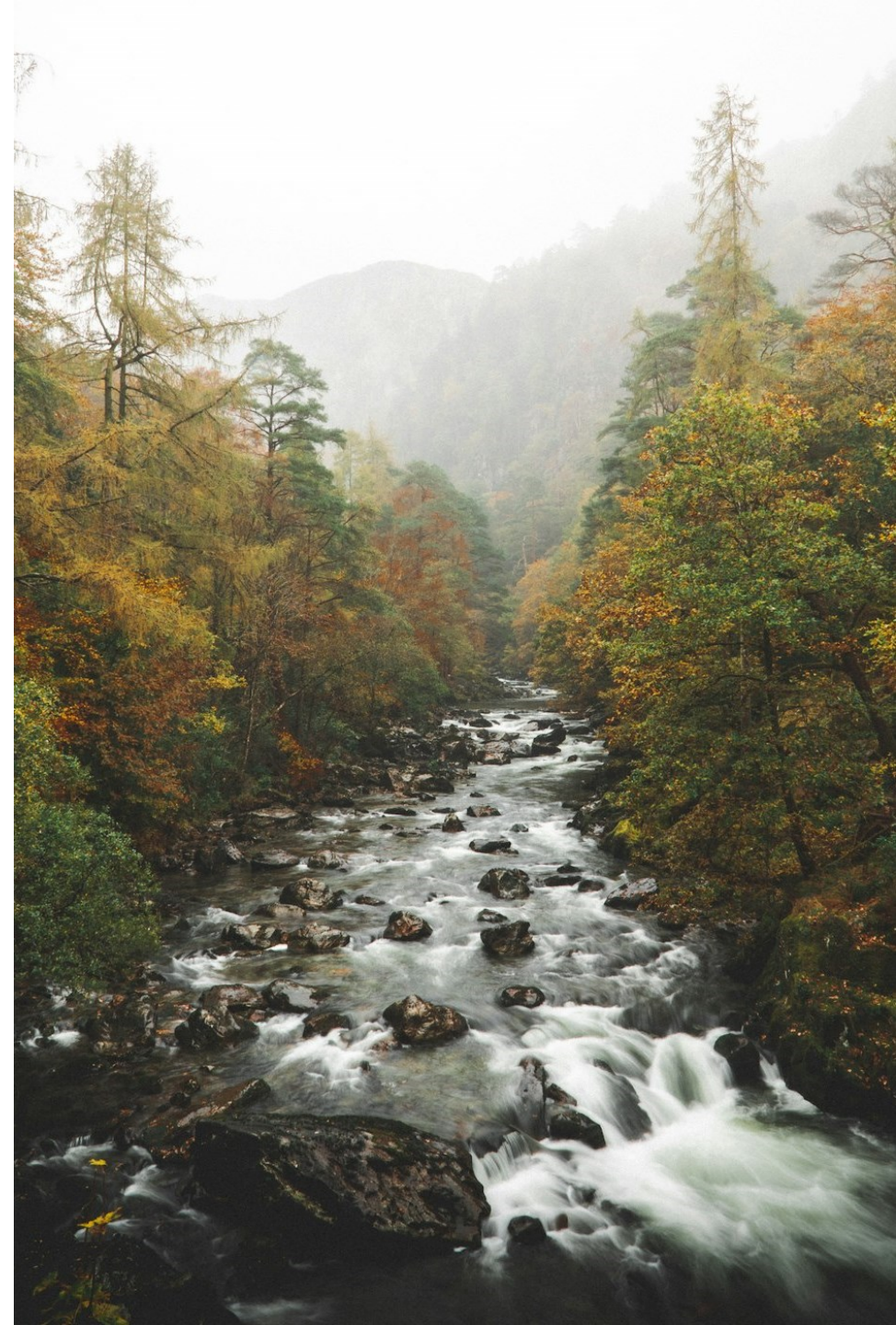
Faint o deithiau byr neu wyliau (ar gyfartaledd yn 2023)

1.71 taith fer (1-3 noson)

1.52 gwyliau (4+ noson)

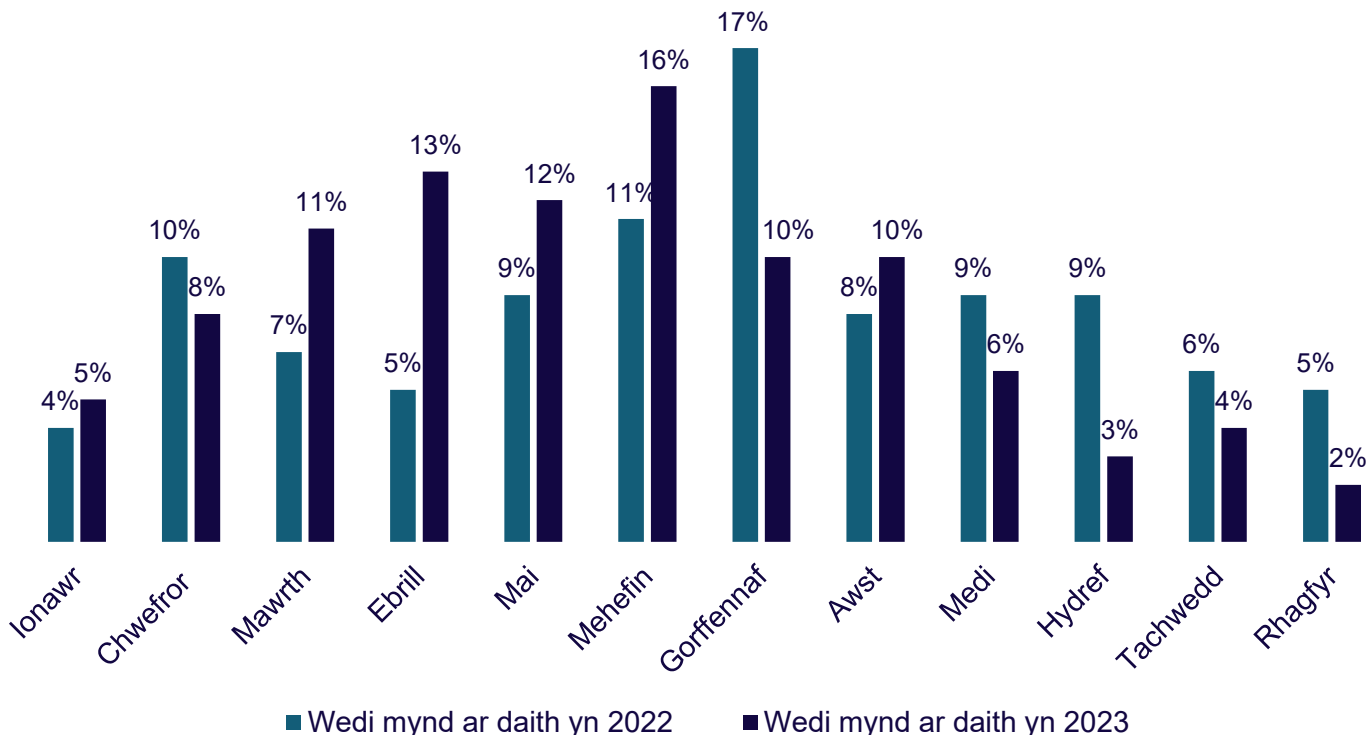
D1. A aethoch chi ar daith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2023? Cyfanswm, n=1000.

D2. Sawl taith fer neu wyliau gymeroch chi yng Nghymru yn 2023? Pobl a gymerodd daith i Gymru yn 2023, n=162.



Ymwelodd mwy o'r rhai a gymerodd daith yng Nghymru yn 2022 ym mis Gorffennaf, tra bod y gwanwyn a dechrau'r haf (Mehefin) yn fwy poblogaidd ar gyfer y rhai a gymerodd daith yn 2023.

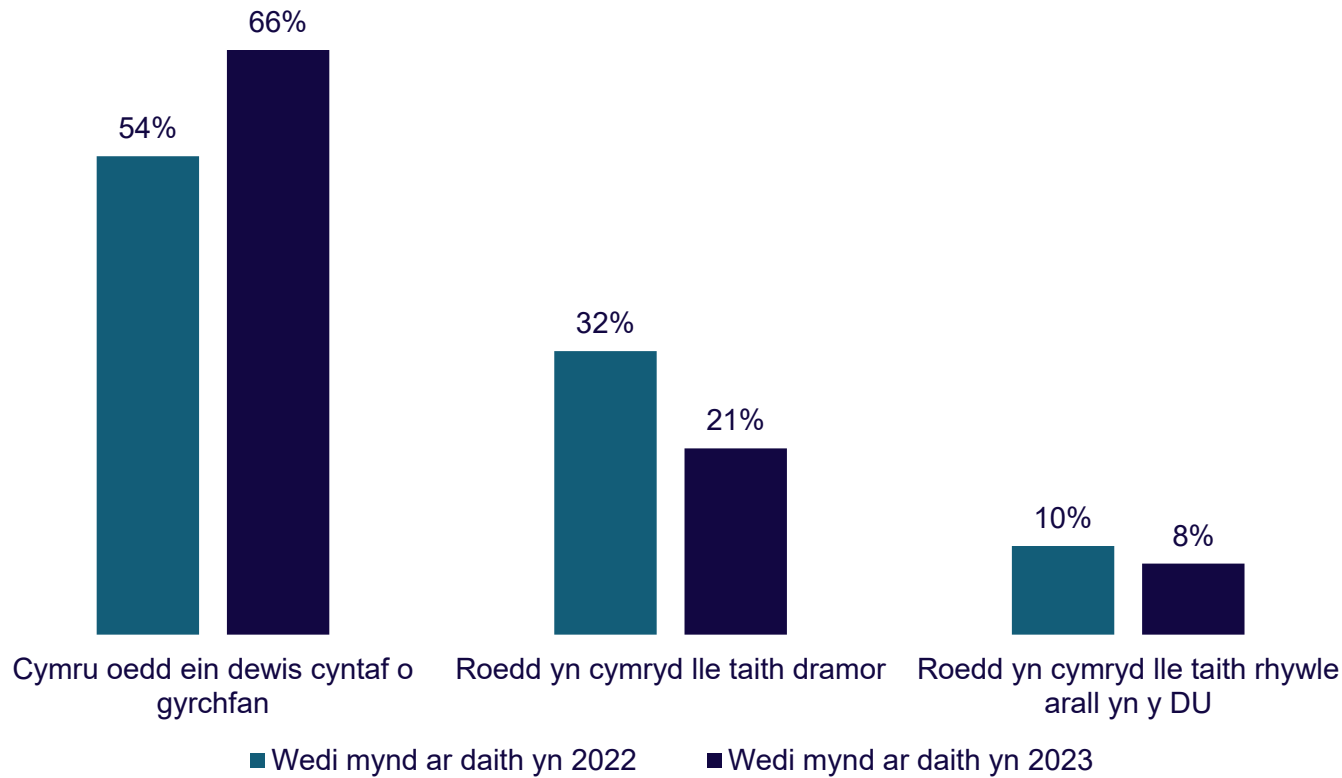
Misoedd y cymerwyd taith i Gymru yn 2022 o'i gymharu â 2023



D3. Ac ym mha fisoedd o'r flwyddyn ymweloch chi â Chymru am daith fer neu ylliau yn 2023? Dewiswch bob mis yr arhosoch chi dros nos yng Nghymru fesul taith (gall hyn fod yn fwy na mis fesul taith). Pobl a gymerodd daith i Gymru, n=96 (Wedi mynd ar daith yn 2022), n=162 (Wedi mynd ar daith yn 2023).

Dywedodd dwy ran o dair o'r rhai a gymerodd daith fer neu wyliau yng Nghymru mai Cymru oedd eu dewis cyntaf, i fyny o gymharu ag ymwelwyr 2022.

Cymru fel cyrchfan dewis cyntaf

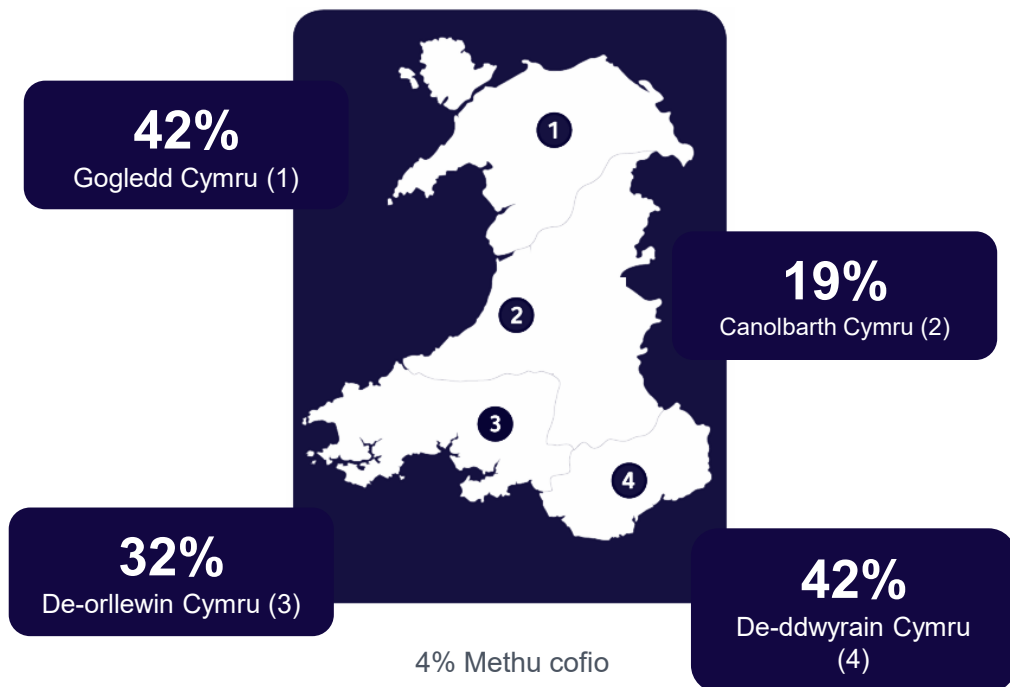


D4. Pa rai, os o gwbl, o'r datganiadau hyn sydd fwyaf perthnasol i'ch taith yng Nghymru ym mis? Pobl a gymerodd daith i Gymru, n=96 (taken a trip in 2022), n=162 (Wedi mynd ar daith yn 2023).

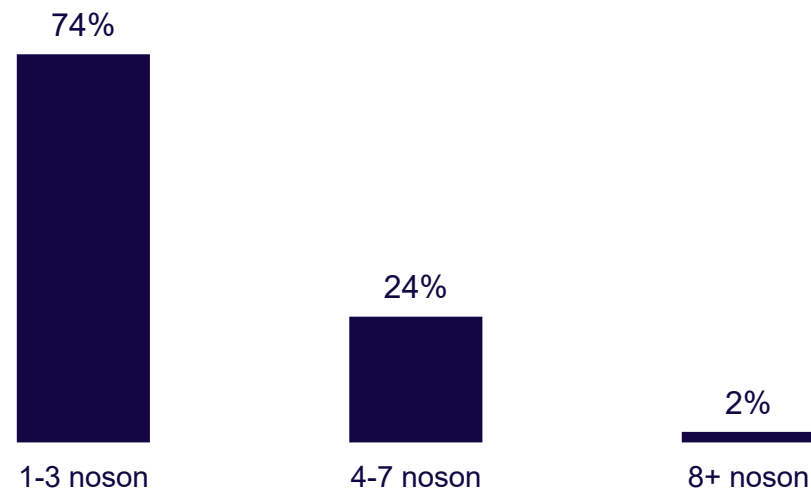


De-ddwyrain a Gogledd Cymru oedd y cyrchfannau mwyaf poblogaidd i ymwelwyr Gwyddelig a ymwelodd â Chymru. Roedd y mwyafrif helaeth yn ffafrio arosiadau byr.

Ble yng Nghymru arhosoch chi?



Nifer y nosweithiau a arhoswyd yng Nghymru yn 2023



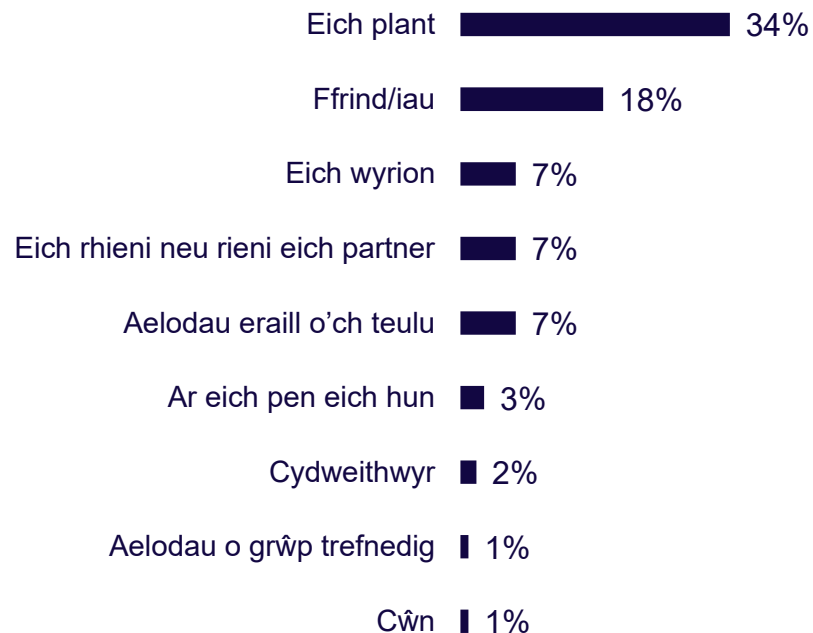
D6. Ble yng Nghymru arhosoch chi dros nos ar y daith hon ym mis?

D8. Ar y daith hon i Gymru / o fewn Cymru ym mis, am sawl noson arhosoch chi i fwrdd? Pobl a gymerodd daith i Gymru yn 2023, n=162.

Teithiodd y mwyafrif llethol o ymwelwyr y DU â Chymru yn 2023 gydag o leiaf un person arall. Teithiodd 67% gyda'u partner a dim ond lleiafrif bach a gymerodd y daith ar eu pen eu hunain.

Aelodau partïon ymwelwyr i Gymru yn 2023

Eich partner **67%**



Mae'r math o gyrchfannau yr ymwelwyd â nhw yng Nghymru yn 2023 yn cyd-fynd yn fras â dewisiadau cyrchfan y farchnad wyliau yn Iwerddon. Mae 'dinasoedd a threfi mawr' yn arwain y ffordd o ran hoffterau a chyrchfannau yr ymwelir â nhw, ac yna 'arforliniau a harbyrau golygfaol'.

Math o gyrchfannau

Dinasoedd a threfi mawr **31%**

Yr arfordir a harbws golygfaol **29%**

Cefn gwlad a phentrefi golygfaol **26%**

Trefi hanesyddol a threfi treftadaeth **23%**

Cyrchfannau glan môr traddodiadol **19%**

Gwyliau teithio **19%**

Ardaloedd gwyllt a natur **18%**

Pentref/canolfan gwyliau **18%**

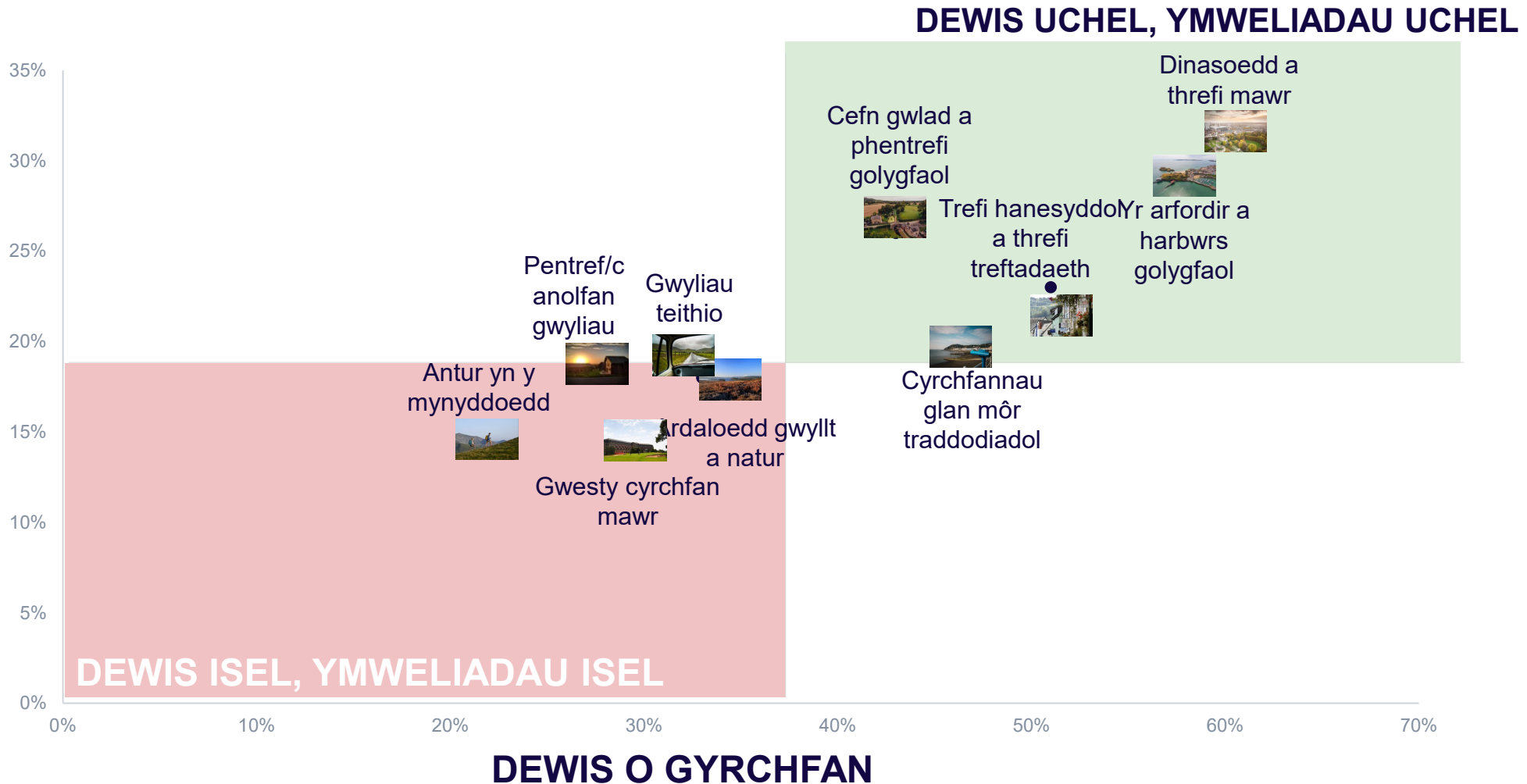
Antur yn y mynyddoedd **14%**

Gwesty cyrchfan mawr **14%**



Mae'r math o gyrchfannau y bu ymwelwyr o Iwerddon ar eu gwyliau yng Nghymru yn 2023 yn cyd-fynd â'u dewis cyrchfan. Mae 'dinasoedd a threfi mawr' yn arwain y ffordd ar y ddau, ac yna 'arforliniau a harbysau golygfaol'.

YMWELWYD Â'R GYRCHFAN 2023



B1. Mae'r delweddau isod yn cynrychioli'r gwahanol fathau o gyrchfannau mae pobl yn ymweld â nhw. I ba rai, os o gwbl, o'r rhain ydych chi o ddifrif yn ystyried cymryd taith fer neu wyliau yn y DU yn ystod yr ychydig flynyddoedd nesaf? Cyfanswm, n=1000.

D5. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau'r prif fath/au o gyrchfannau yr arhosoch ynddynt yn ystod y daith hon yng Nghymru ym mis 2023? Pobl a gymerodd daith i Gymru yn 2023, n=162.



Dihangfeydd cyfeillgar i deuluoedd

Mae Cymru'n cael ei hystyried yn gyrchfan sy'n gyfeillgar i deuluoedd, gyda chwarter y Teuluoedd yn ei dewis ar gyfer teithiau byr neu wyliau. Mewn gwirionedd, yn 2023, roedd Teuluoedd fwy na dwywaith yn fwy tebygol o ymweld â Chymru o gymharu â Phobl Annibynnol Hŷn ac Oed Ymddeol.

Tueddiadau tymhorol

Mae 2023 yn gweld symudiad tuag at y gwanwyn a dechrau'r haf, gan adlewyrchu patrymau teithio esblygol.

Amser gydag anwyliaid

Mae De-ddwyrain a Gogledd Cymru yn dod i'r amlwg fel manau poblogaidd i dwristiaid Gwyddelig, a oedd yn ffafrio arosiadau byr gyda'u partneriaid a'u teuluoedd yn gryf.

YN DEBYGOL O YMWELD Â CHYMRU YN 2024



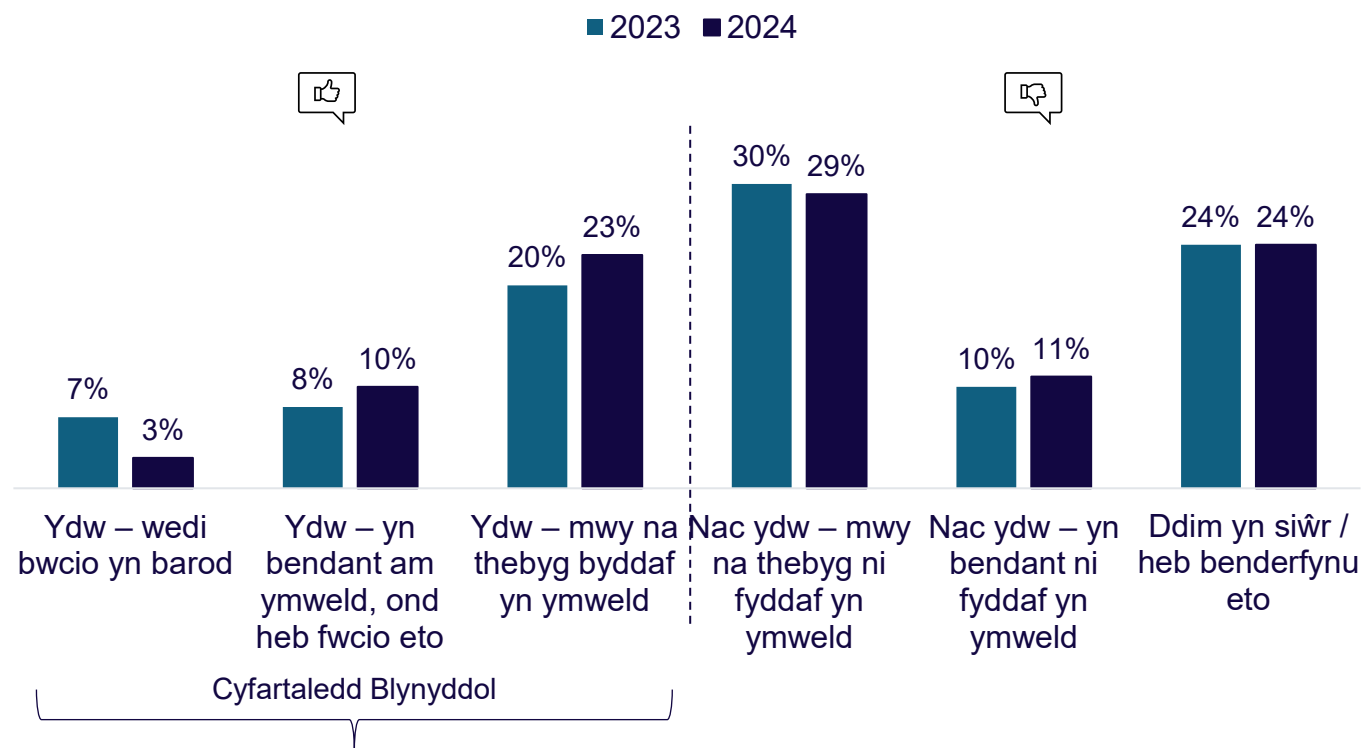
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**



Dywedodd tua thraean eu bod yn bwriadu ymweld â Chymru yn 2024, sy'n debyg i'r llynedd. Ar gyfartaledd, mae'r rhai sy'n bwriadu ymweld yn 2024 yn bwriadu cymryd 1.51 taith fer (1-3 noson) neu 1.38 gwyliau (4+ noson) i Gymru drwy gydol y flwyddyn.

Yn bwriadu ymweld â Chymru yn 2024



1.51 taith fer wedi'i bwriadu yn 2024 ar gyfartaledd
1.38 gwyliau wedi'u bwriadu y flwyddyn yn 2024 ar gyfartaledd

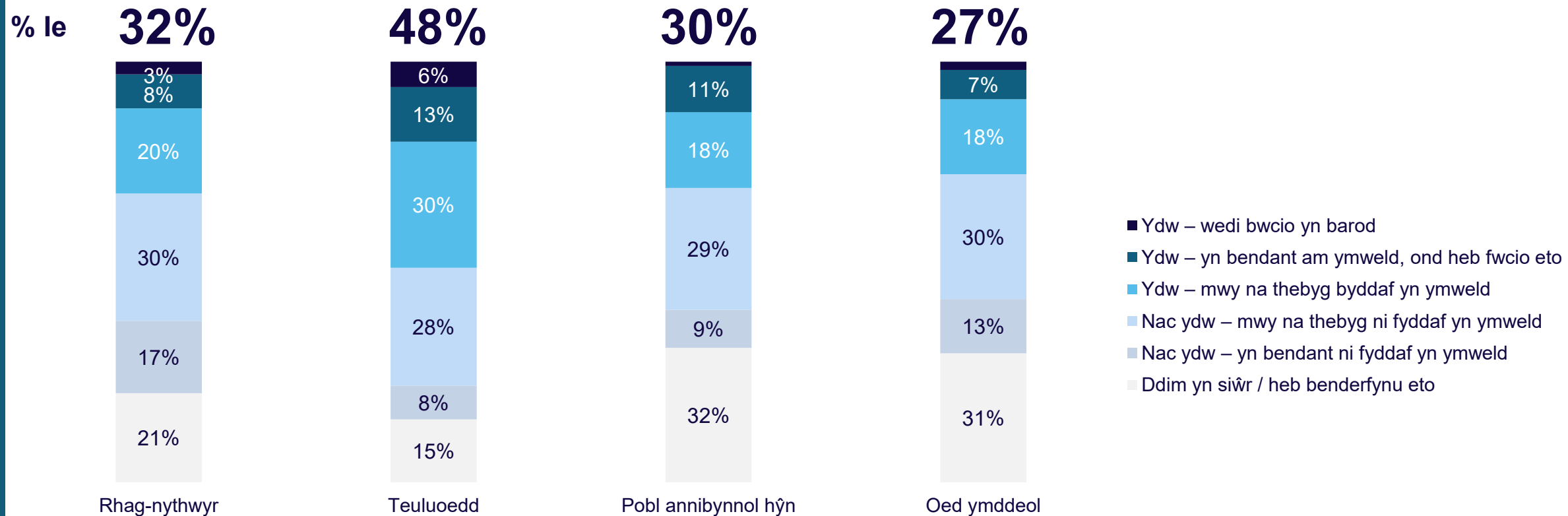
F1. A ydych chi'n bwriadu mynd ar daith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2024? Cyfanswm, n=599 (2023), n=1000 (2024).

F2. Yn fras, faint o deithiau byr neu wyliau ydych chi'n bwriadu eu cymryd yng Nghymru yn 2024? Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.



Mae teuluoedd yn cyfrif am bron i hanner (48%) o'r rhai sy'n bwriadu cymryd taith i Gymru yn 2024 ac maent yn fwy tebygol na chyfnodau bywyd eraill o ymweld. Mae pobl annibynnol hŷn ac oed ymddeol yn fwy ansicr/heb benderfynu.

Yn bwriadu ymweld â Chymru yn 2024, yn ôl cyfnod bywyd



F1. A ydych chi'n bwriadu mynd ar daith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2024? Cyfanswm, n=1000 (Rhag-nythwyr n=180, Teuluoedd n=340, Pobl annibynnol hŷn n=310, Oed ymddeol n=170).

Mae lledaeniad nodedig o fathau o gyrchfannau posibl ymhlith y rhai sy'n bwriadu 2024, a'r mwyaf poblogaidd ohonynt yw'r arfordlin a harbysrau.

Math o gyrchfan y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024



F8. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio orau'r prif fathau o gyrchfan rydych chi'n debygol o aros ynddynt yn ystod eich gwyliau byr neu wyliau nesaf yng Nghymru ym mis 2024? Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.

Ymhlith y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024, bwyd, treftadaeth ac atyniadau ymwelwyr a diwylliannol sydd ar frig teithlenni'r rhai sy'n bwriadu teithio.

Prif weithgareddau (>10%) y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024

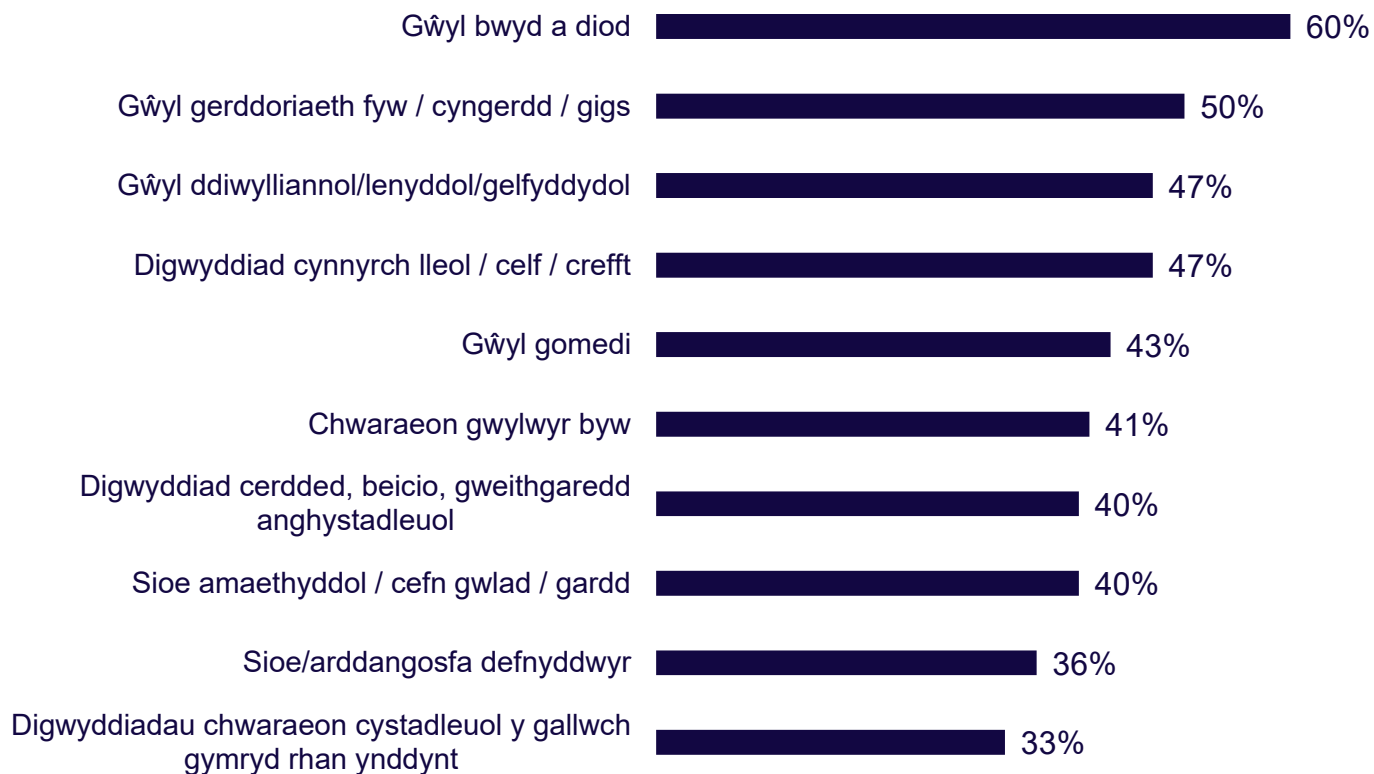
Rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol **37%**



F9. Pa rai, os o gwbl, o'r gweithgareddau hyn ydych chi'n debygol o'u gwneud ar eich taith fer neu wyliau nesaf yng Nghymru ym mis 2024? Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.

Yn unol â'r prif weithgaredd o 'roi cynnig ar fwyd a diod lleol', mae diddordeb cryf mewn 'gŵyl fwyd a diod' (60%). Fodd bynnag, mae amrywiaeth nodedig o ddigwyddiadau a gweithgareddau sydd o ddiddordeb i'r rhai sy'n bwriadu cymryd taith yn 2024.

Diddordeb mewn gwyliau/digwyddiadau'r rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024

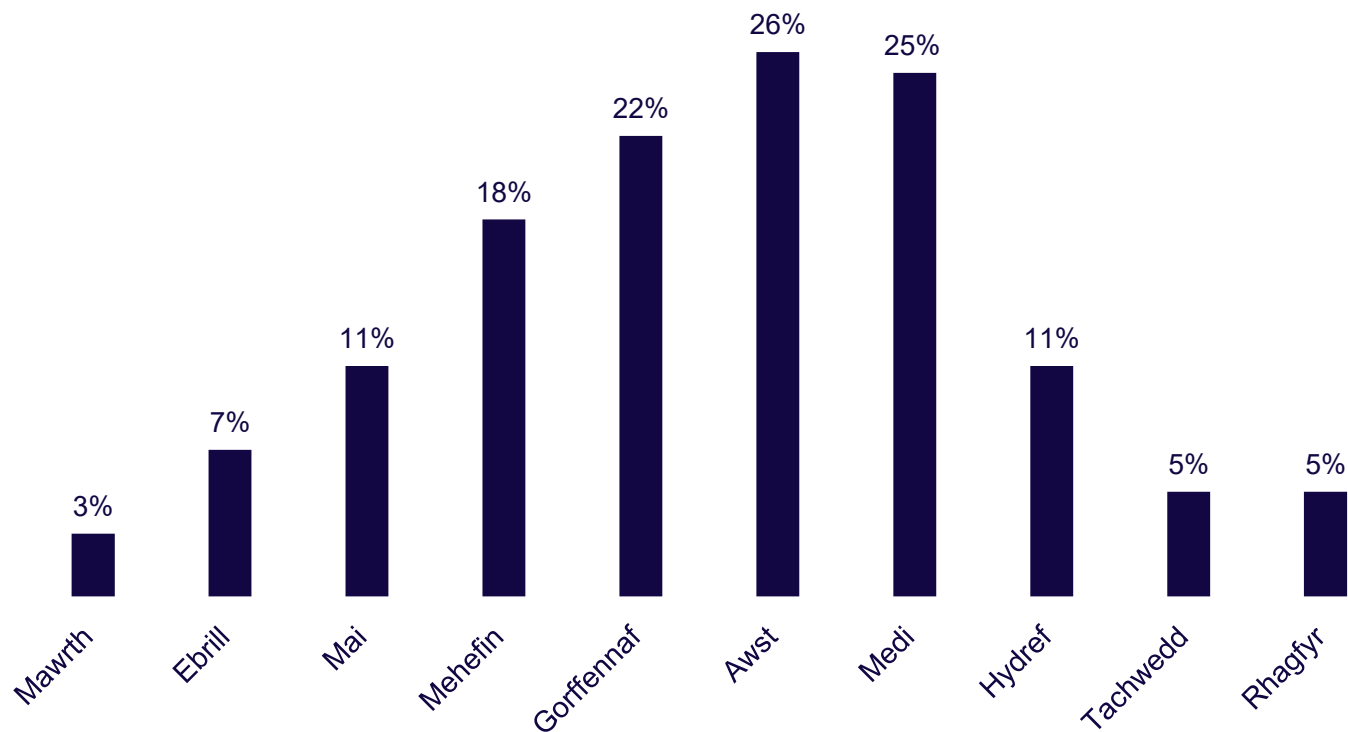


F10. Faint o ddiddordeb, os o gwbl, fyddai gennych chi mewn mynychu'r mathau isod o wyliau neu ddigwyddiadau yng Nghymru yn 2024, n=360. Canran y rhai sydd 'â llawer o ddiddordeb' a 'Byddaf yn bendant yn mynychu/yn ystyried mynychu'.



Mae'r rhan fwyaf yn bwriadu cymryd eu taith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2024 yn ystod misoedd yr haf (Gorffennaf-Medi).

Mis(oedd) arfaethedig ymweld â Chymru yn 2024

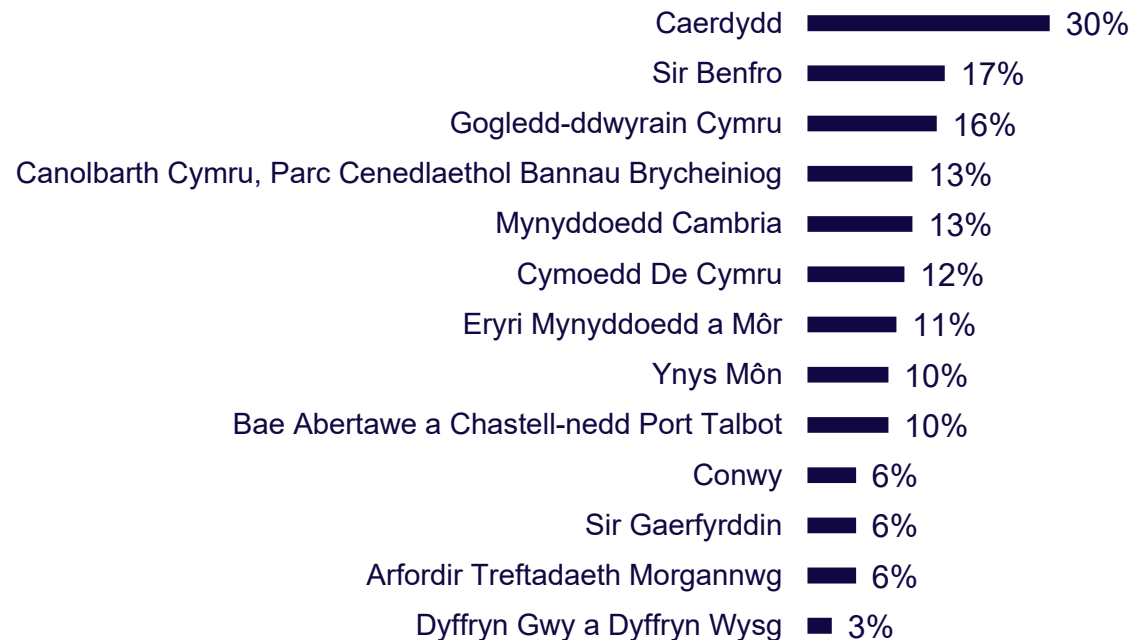
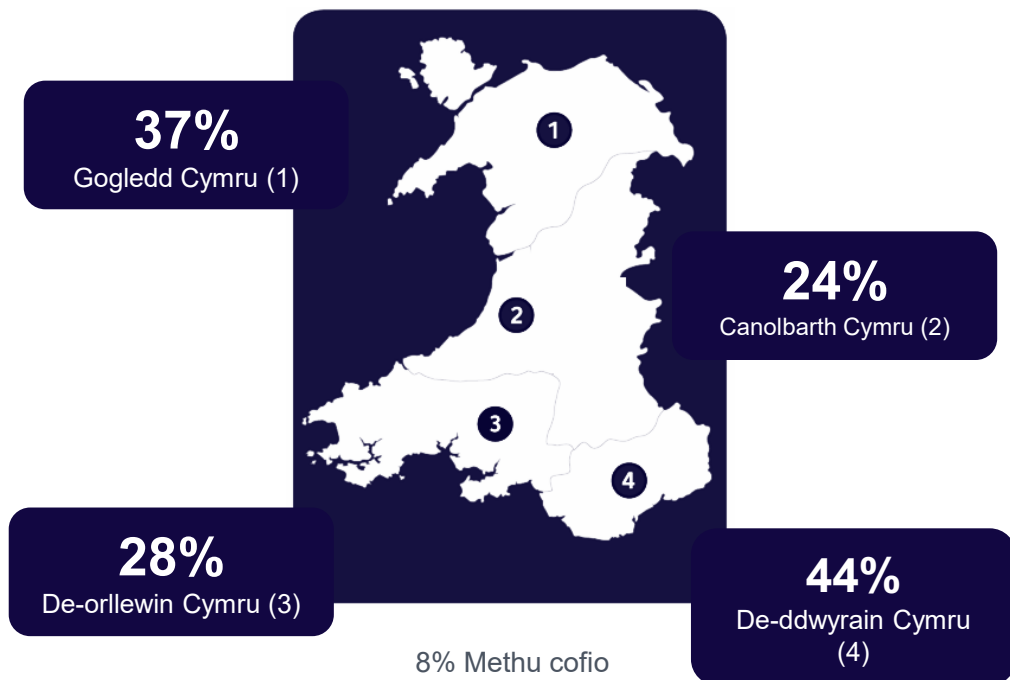


F3. Pryd ydych chi'n bwriadu mynd ar daith fer neu wyliau yng Nghymru yn 2024?
Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.



Mae mwyafrif y rhai sy'n bwriadu cymryd taith yn debygol o aros dros nos yn Ne Ddwyrain Cymru (yn enwedig Caerdydd), ac yna Gogledd Cymru.

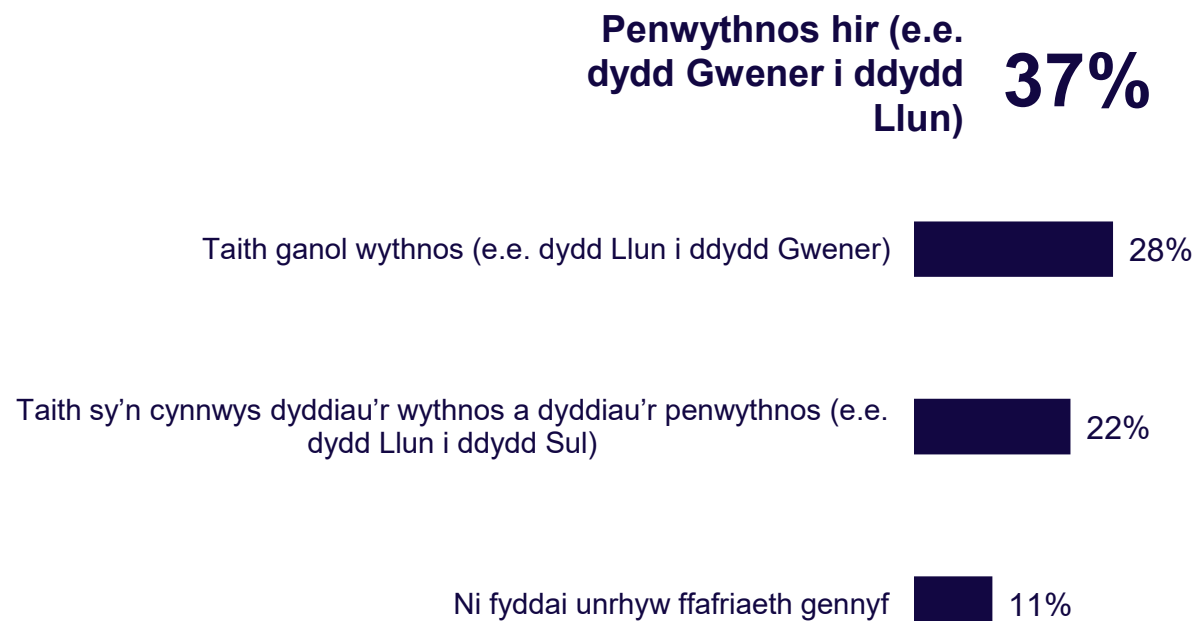
Ble yng Nghymru ydych chi'n bwriadu aros?



F7. Ym mha un o'r ardaloedd hyn ydych chi'n bwriadu aros dros nos ar eich taith fer neu wyliau nesaf yng Nghymru ym mis 2024? Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.

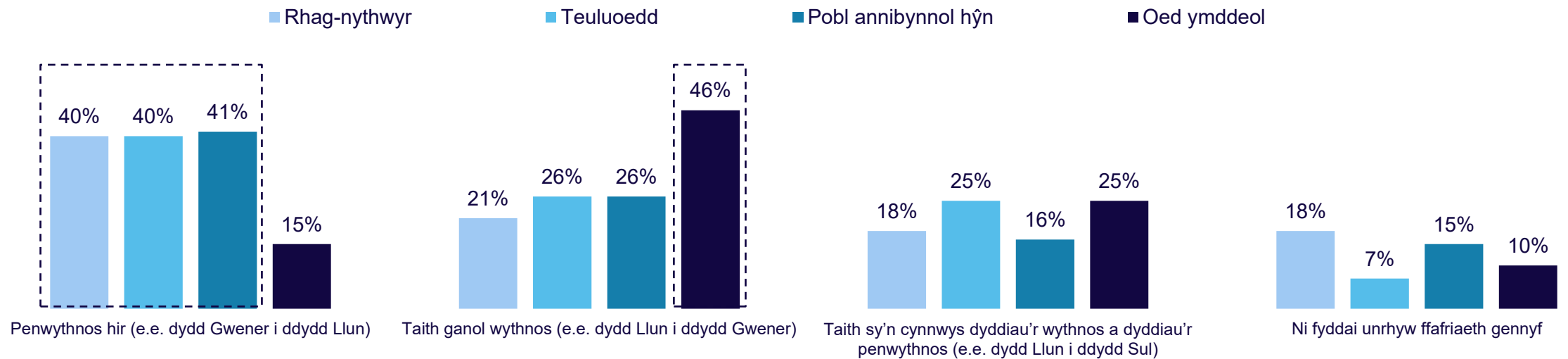
Y math mwyaf cyffredin o daith i Gymru ymhlith y rhai oedd yn bwriadu teithiau o Iwerddon oedd treulio penwythnos hir.

Cyfnod yr wythnos y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024



Fodd bynnag, dim ond 15% o oedran ymddeol sy'n ffafrio penwythnos hir. Mae'r rhai o oed ymddeol yn dangos tueddiad uwch tuag at daith ganol wythnos, gyda 46% yn dewis gwneud hynny.

Cyfnod yr wythnos y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith yng Nghymru yn 2024, yn ôl cyfnod bywyd



Yn debyg i'r rhai a gymerodd daith yng Nghymru yn 2023, byddai'r rhai sy'n bwriadu cymryd taith 2024 yn fwyaf tebygol o dreulio eu gwyliau byr nesaf yng Nghymru gyda'u partner.

Aelodau partïon ymwelwyr i Gymru yn 2024

Eich partner **71%**

Eich plant **37%**

Ffrind/iau **15%**

Aelodau eraill o'ch teulu **7%**

Ar eich pen eich hun **7%**

Eich wyrion **4%**

Eich rhieni neu rieni eich partner **4%**

Cydweithwyr **2%**

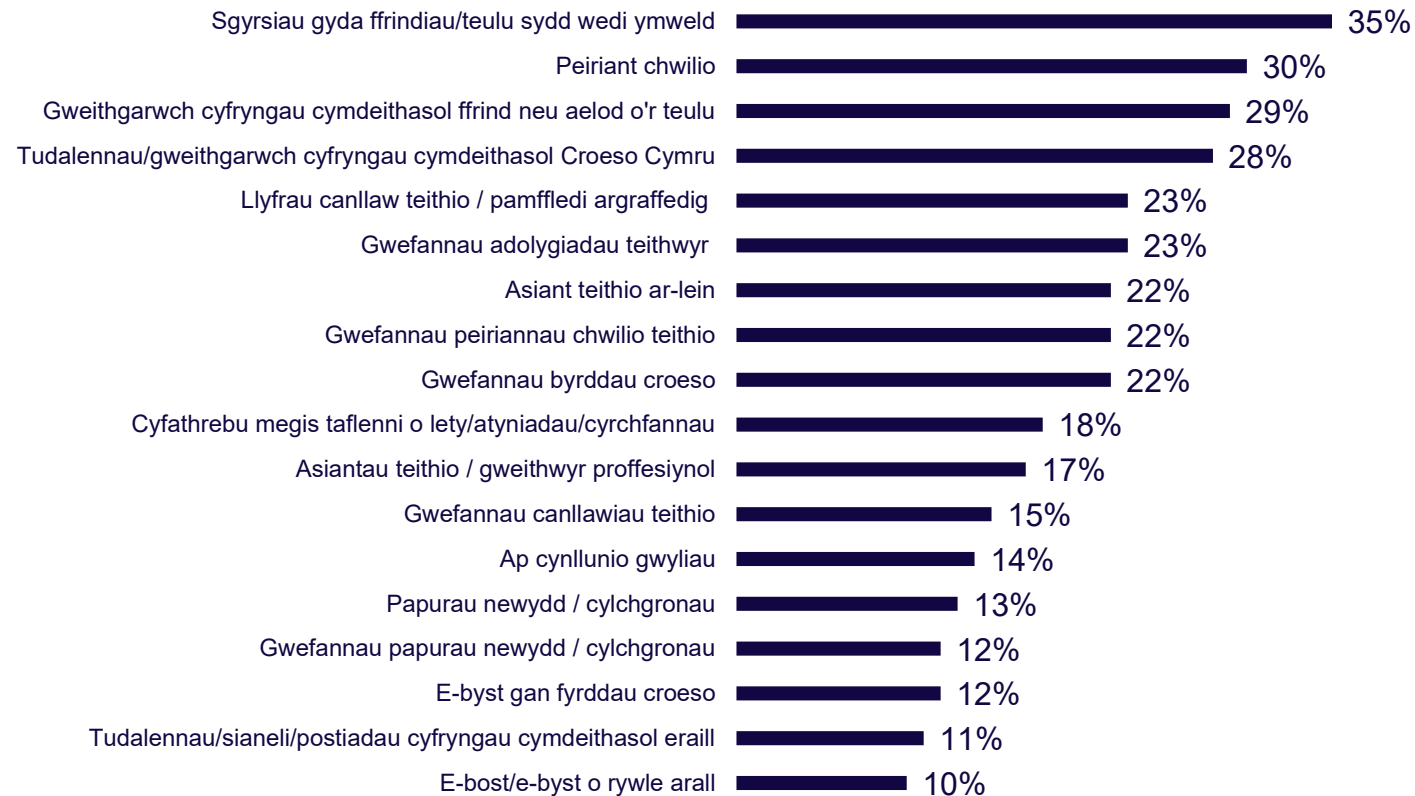
Cŵn **2%**

Aelodau o grŵp trefnedig **1%**



Mae pobl sy'n mynd ar deithiau i Gymru yn debygol o ddefnyddio amrywiaeth o ffynonellau i gynllunio eu taith yn 2024. Ar lafar ac adnoddau ar-lein a chyfryngau cymdeithasol yw'r rhai a ddefnyddir amlaf. Defnyddiodd 28% dudalen cyfryngau cymdeithasol Croeso Cymru.

Ffynonellau gwybodaeth a ddefnyddiwyd/sy'n debygol o'u defnyddio i gynllunio taith i Gymru yn 2024

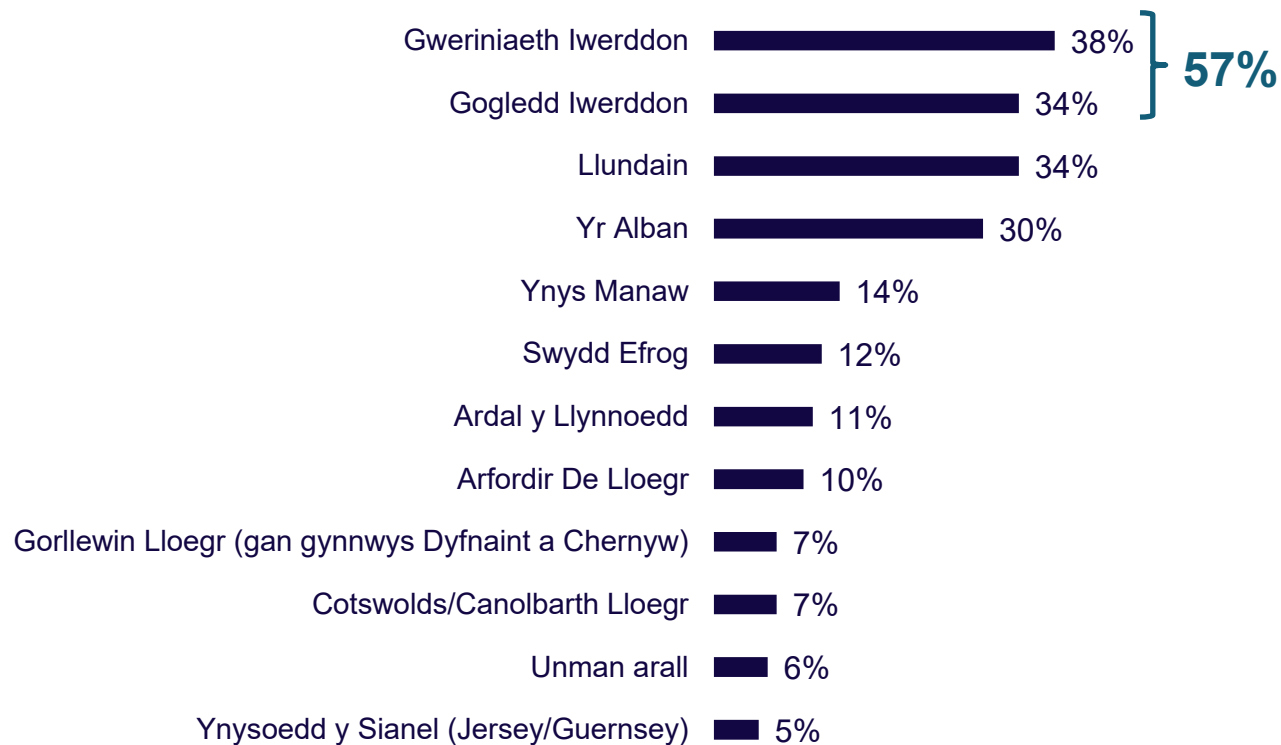


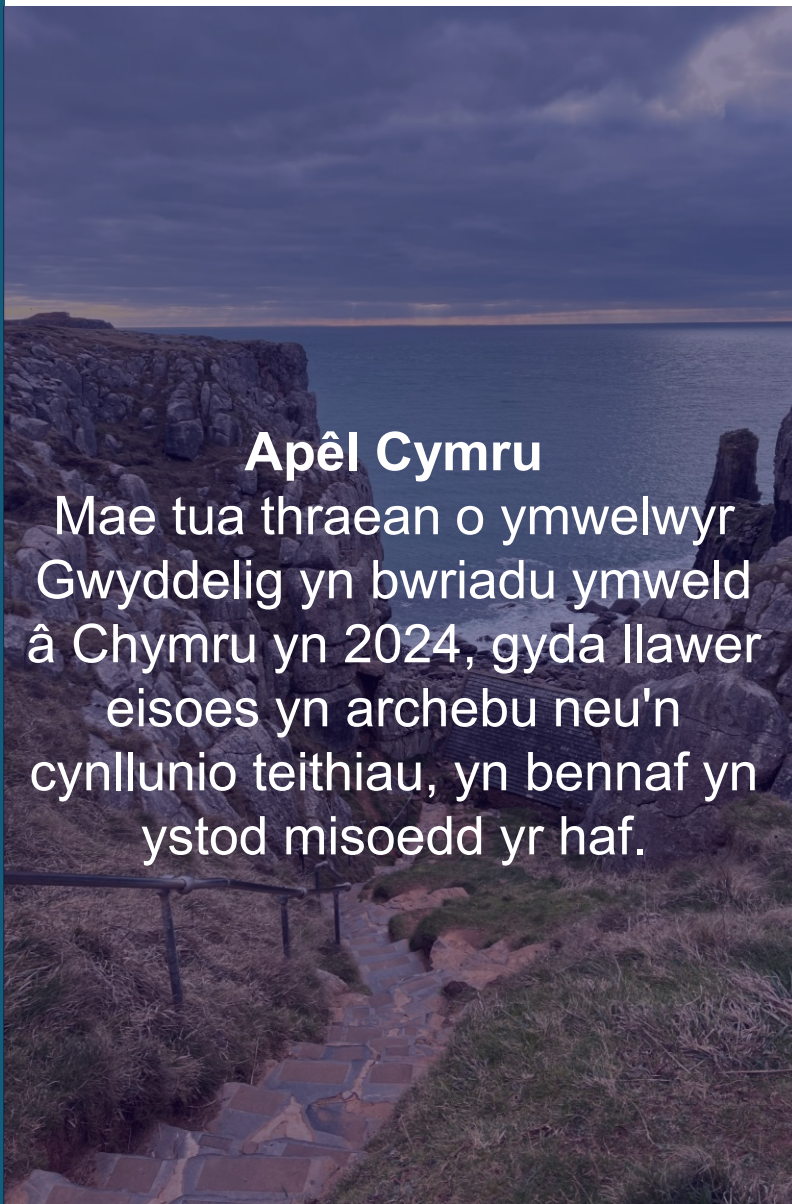
F11. Pa rai o'r ffynonellau gwybodaeth hyn, os o gwbl, ydych chi'n debygol o'u defnyddio neu a ydych chi eisoes wedi'u defnyddio i gynllunio'ch trip(iau) yng Nghymru yn 2024? Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=360.



Mae nifer nodedig o'r rhai sy'n bwriadu cymryd taith (94%) hefyd yn ystyried lleoliadau eraill yn y DU ac Iwerddon, sy'n awgrymu cystadleuaeth ddomestig gref am ymwelwyr Gwyddelig posibl.

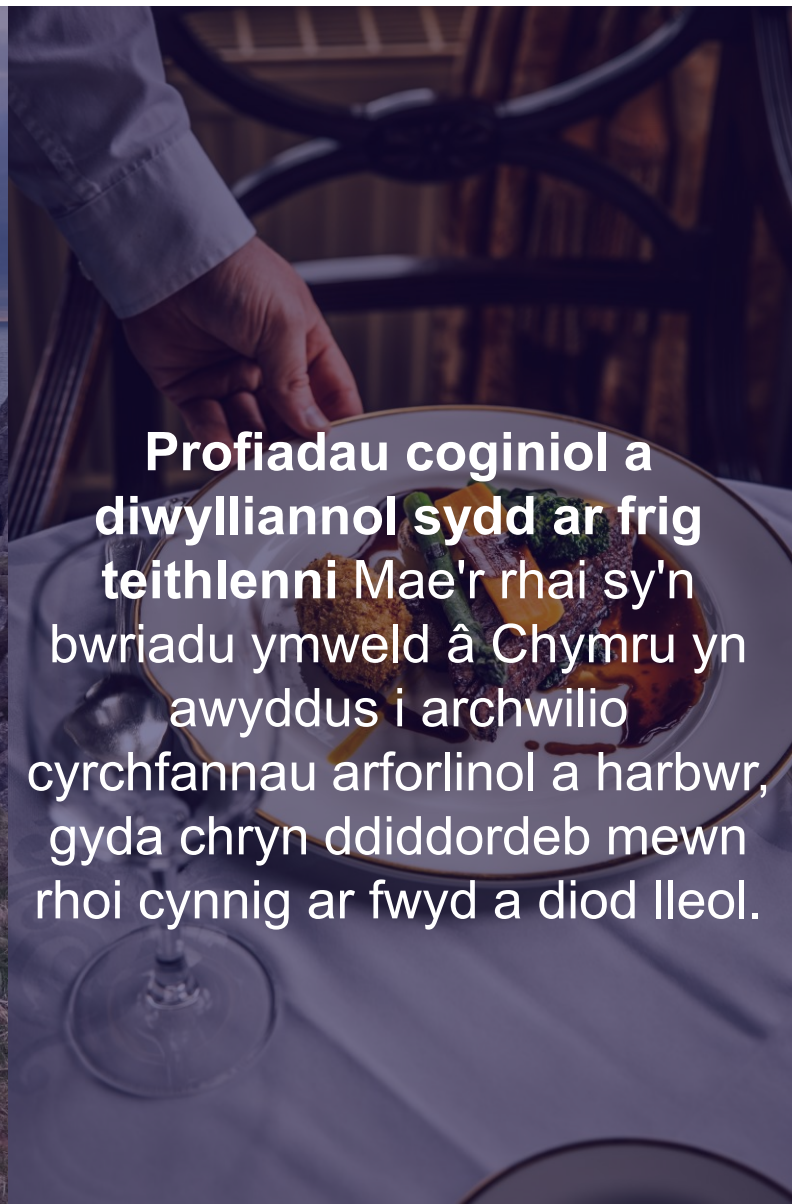
Lleoliadau yn y DU ac Iwerddon a ystyrir ar gyfer ymweld yn 2024



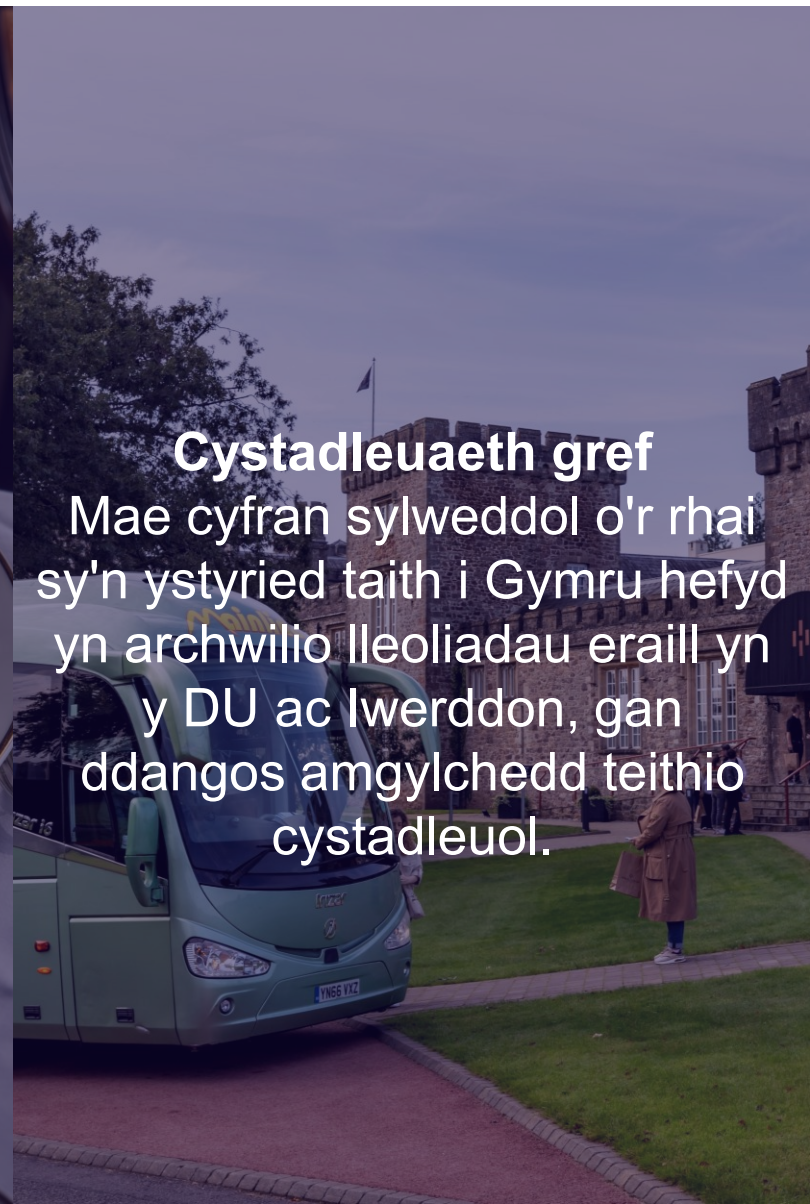


Apêl Cymru

Mae tua thraean o ymwelwyr Gwyddelig yn bwriadu ymweld â Chymru yn 2024, gyda llawer eisoes yn archebu neu'n cynllunio teithiau, yn bennaf yn ystod misoedd yr haf.



Profiadau coginiol a diwylliannol sydd ar frig teithlenni Mae'r rhai sy'n bwriadu ymweld â Chymru yn awyddus i archwilio cyrchfannau arforlinol a harbwr, gyda chryn ddiddordeb mewn rhoi cynnig ar fwyd a diod lleol.



Cystadleuaeth gref

Mae cyfran sylweddol o'r rhai sy'n ystyried taith i Gymru hefyd yn archwilio lleoliadau eraill yn y DU ac Iwerddon, gan ddangos amgylchedd teithio cystadleuol.

EFFAITH MARCHNATA CROESO CYMRU



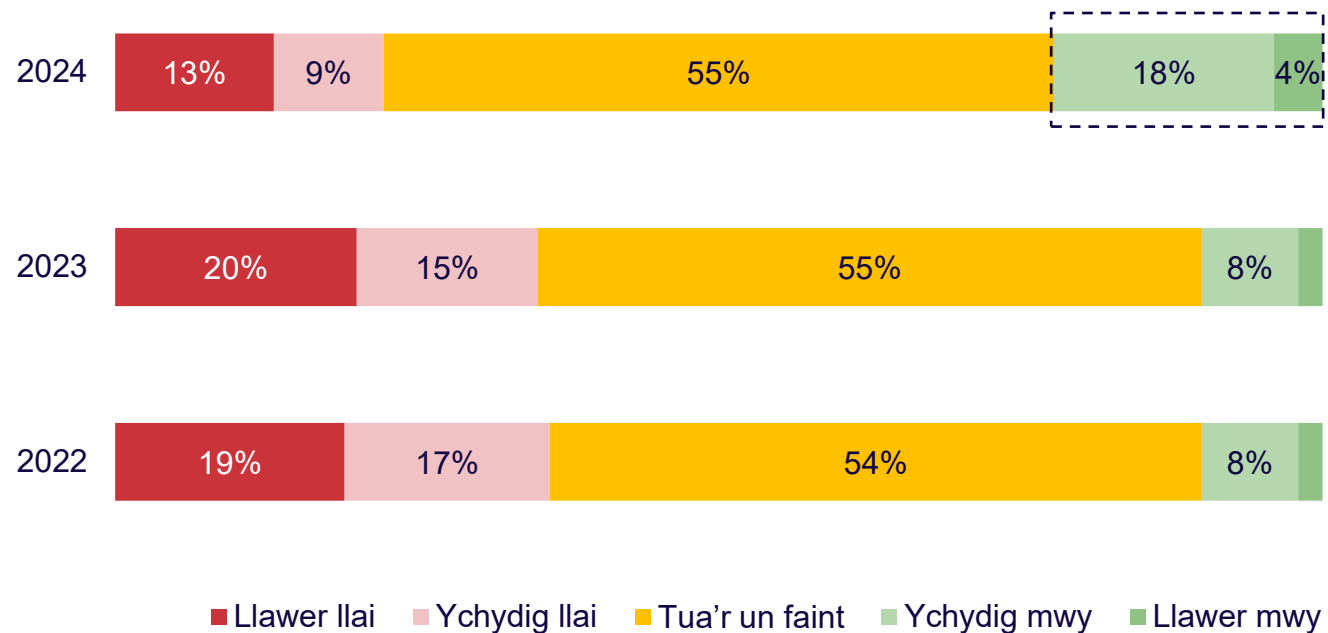
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

**KUBI
KALLOD**



Mae cyfran uwch o'r farchnad wyliau yn Iwerddon wedi clywed sôn am Gymru fel lle i ymweld ag 'ychedig' neu 'lawer mwy' yn 2024, o gymharu â blynyddoedd blaenorol.

Wedi clywed sôn am Gymru fel lle i ymweld ag ef

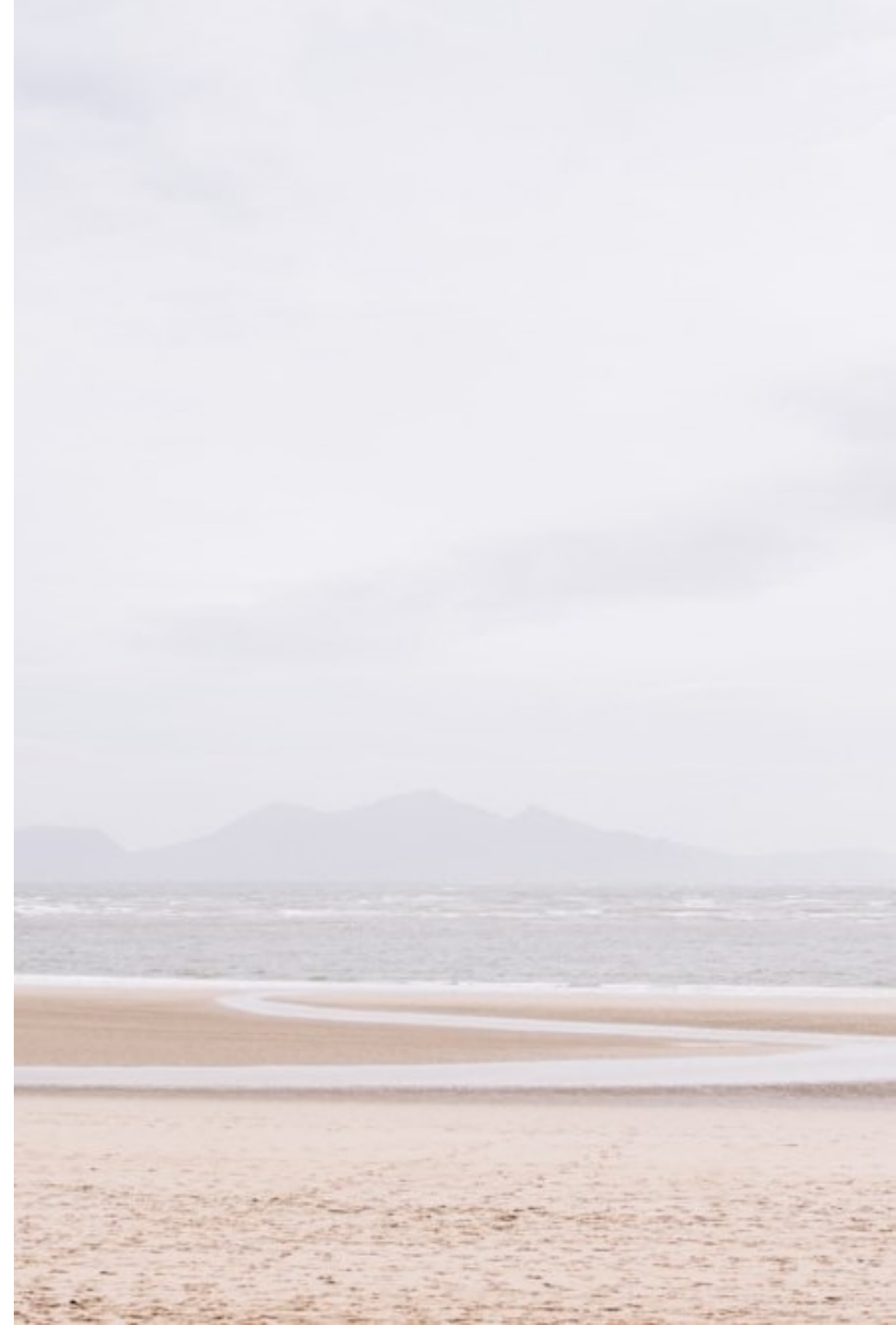
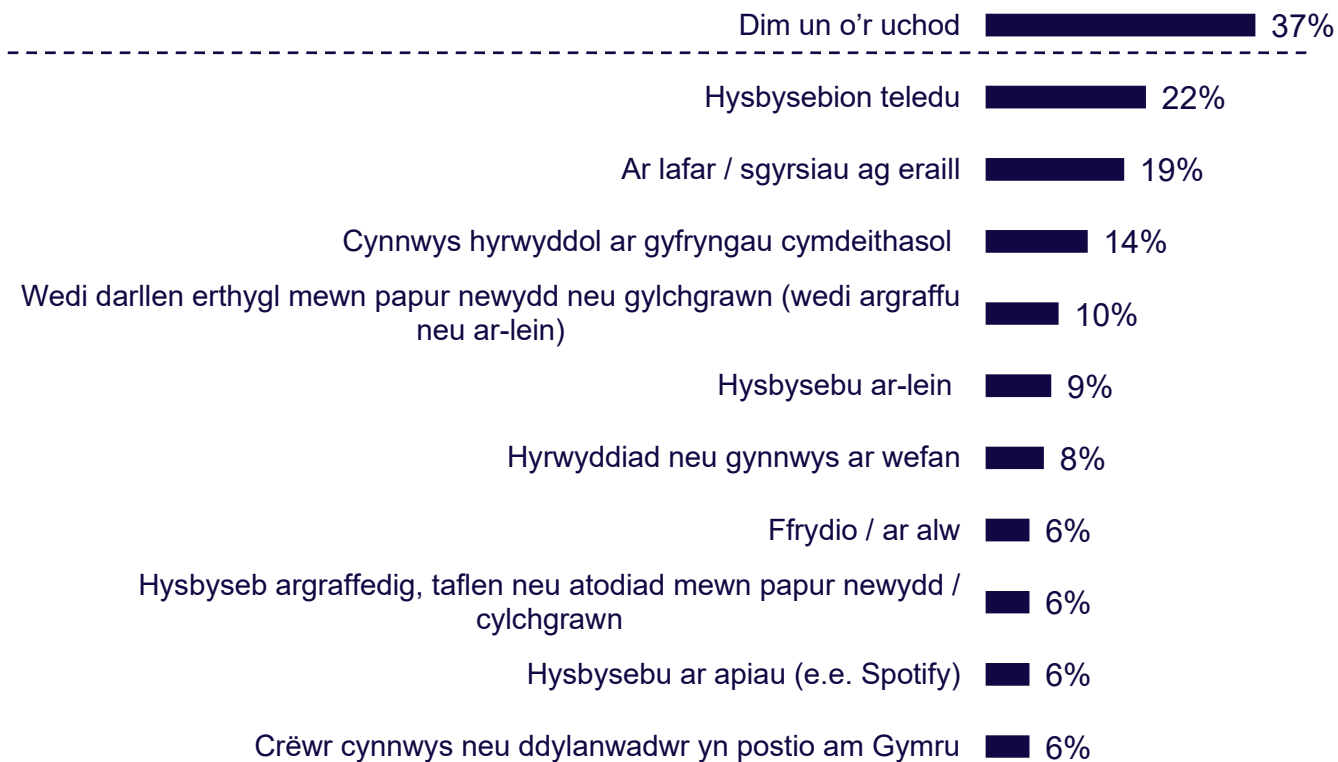


H1. O'i gymharu â'r arfer, faint ydych chi wedi clywed am Gymru fel lle i ymweld ag ef dros y 3 mis diwethaf?
Cyfanswm, n=1000 (2024).



Mae tua dwy ran o dair o'r farchnad wyliau yn lwerddon wedi gweld neu glywed am Gymru drwy o leiaf un ffynhonnell yn ystod y misoedd diwethaf. Hysbysebu ar y teledu yw'r brif ffynhonnell, ac yna ar lafar gwlad, a chyfryngau cymdeithasol.

Wedi gweld neu glywed am wyliau yng Nghymru

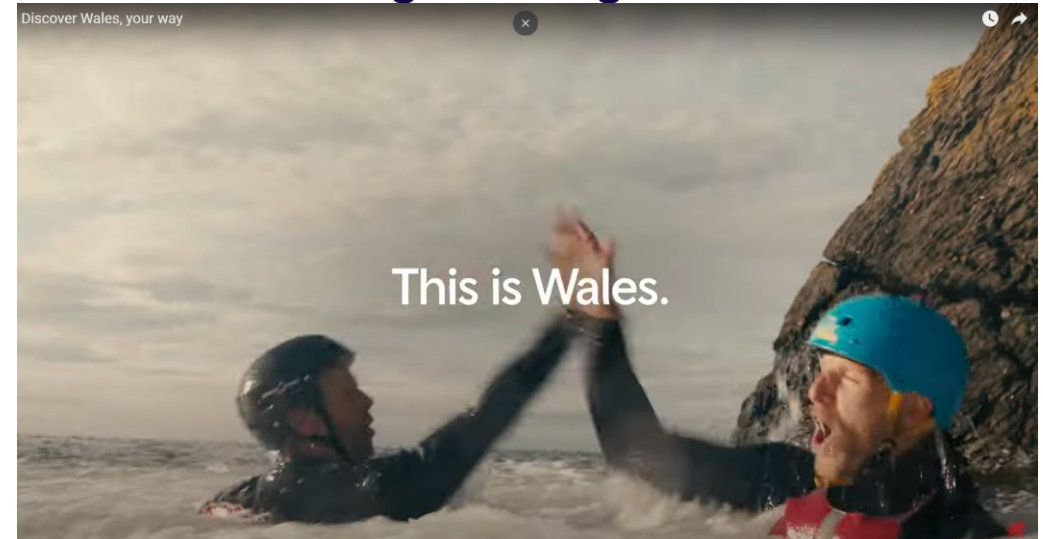


Roedd gan y ddwy hysbyseb lefel debyg o gael ei gofio, gyda 38% wedi dweud y gallent gofio gweld pob un yn ystod yr ychydig fisoedd diwethaf.

Dywedodd 38% eu bod wedi gweld yr HYSBYSEB TELEDU

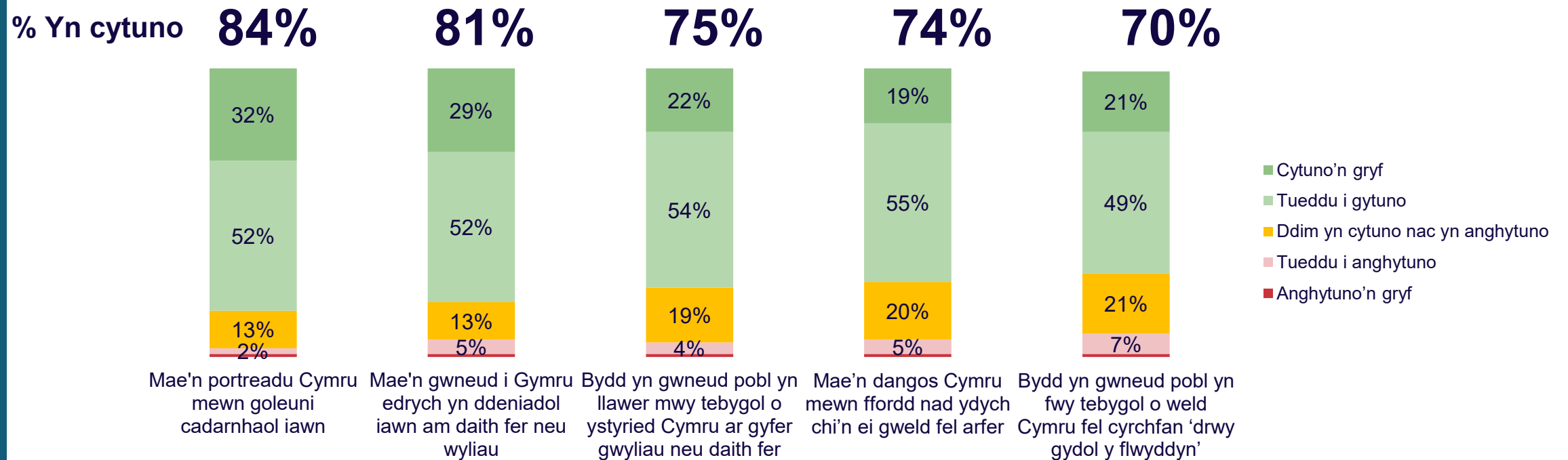


Dywedodd 38% eu bod wedi gweld y Vignette Digidol



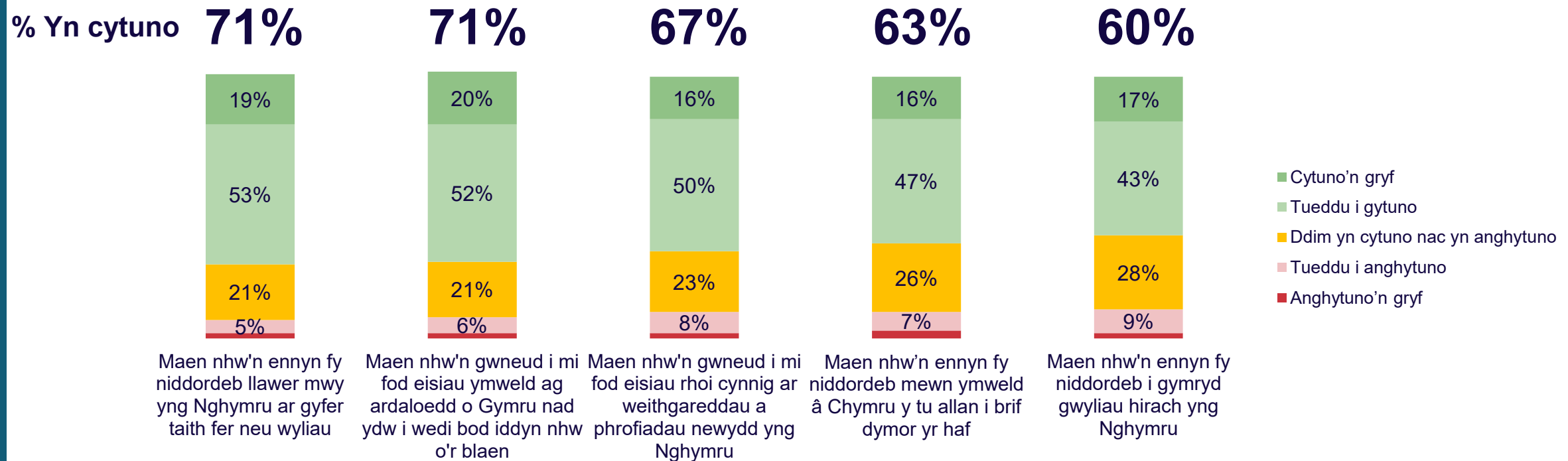
Roedd canfyddiadau o'r ffilmiau yn gadarnhaol ar y cyfan, gyda mwyafrif nodedig yn cytuno eu bod yn 'darlunio Cymru mewn goleuni cadarnhaol iawn' (84%) ac yn 'gwneud i Gymru edrych yn apelgar iawn' (81%).

Canfyddiadau cyffredinol o'r ffilmiau



Mae mwyafrif nodedig hefyd yn cytuno bod yr ymgyrch yn gwneud iddynt gael 'mwy o ddiddordeb yng Nghymru' (71%) ac roedd cyfran debyg yn cytuno eu bod am ymweld ag ardaloedd o Gymru nad ydynt wedi bod iddynt o'r blaen.

Canfyddiadau cyffredinol o'r ffilmau



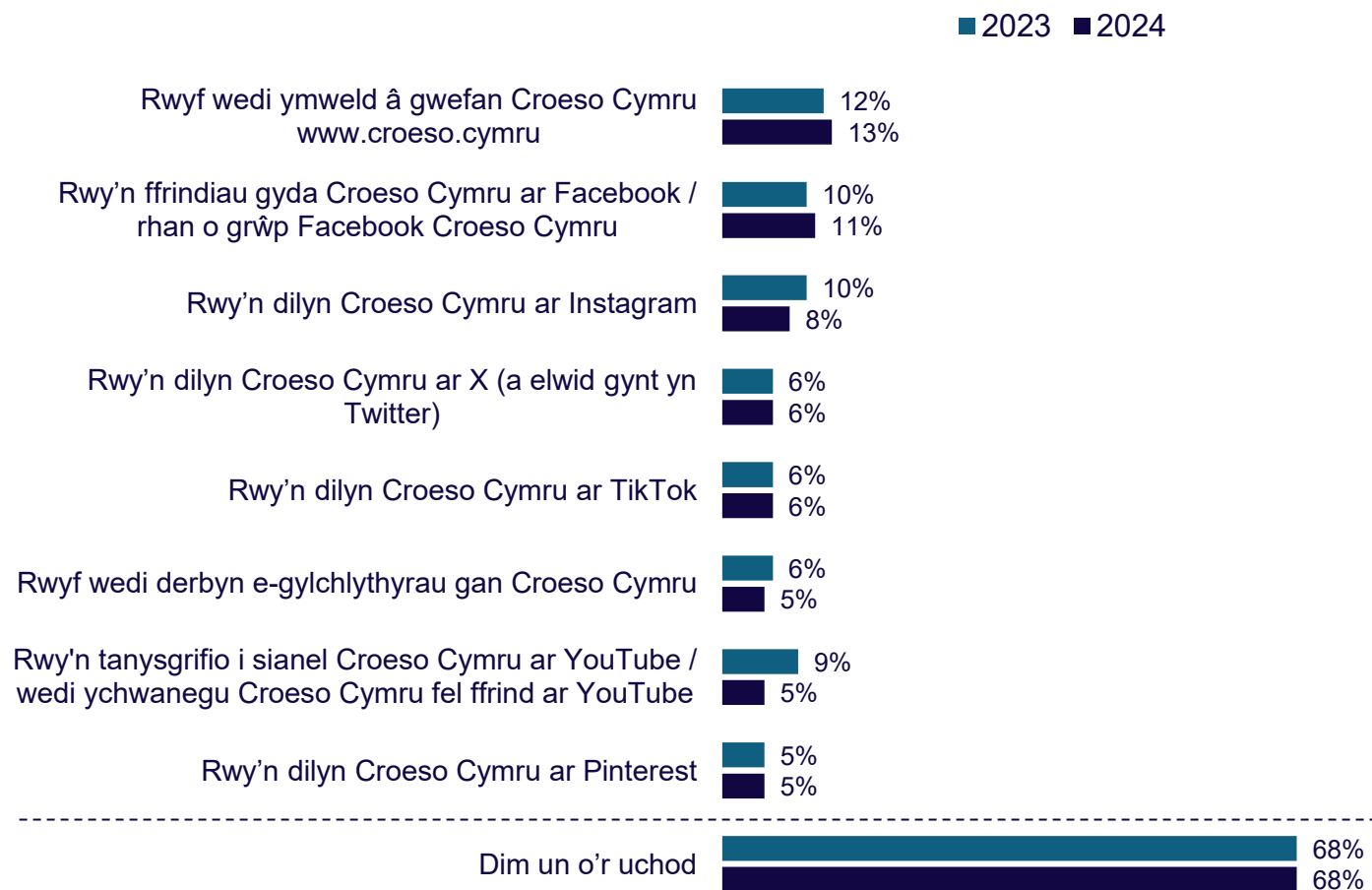
Cafodd yr hysbysebion sgôr uchel am gyfleu ‘golygfeydd a thirweddau anhygoel’ (47%) a dangos ‘llawer o weithgareddau a phethau i’w gwneud’ (45%).

Datganiadau disgrifiadol sy'n deillio o hysbysebion

Golygfeydd a thirweddau anhygoel 47%

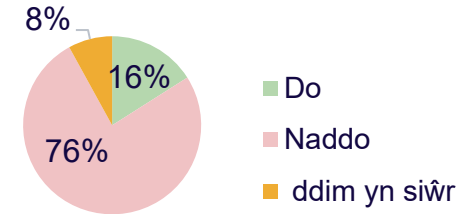


Dywedodd bron i draean o'r farchnad wyliau yn Iwerddon eu bod wedi ymgysylltu ag un o sianeli marchnata digidol Croeso Cymru yn ystod y 12 mis diwethaf, gyda'r wefan, Facebook ac Instagram yn brif bwyntiau cyswllt.

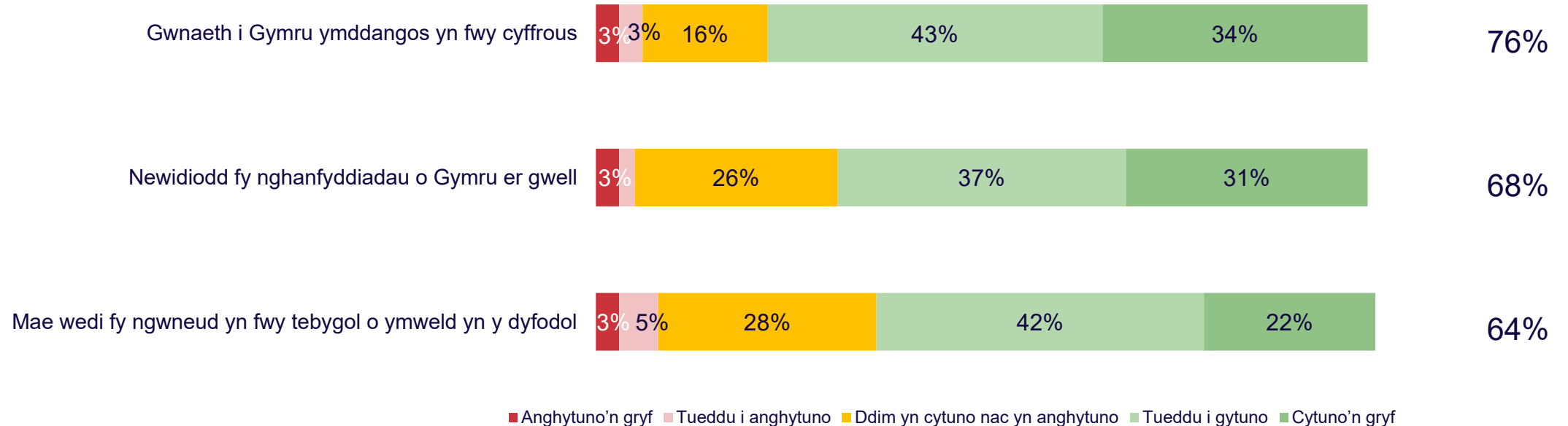


Ymhlith y rhai sy'n annhebygol neu heb benderfynu ynghylch ymweld â Chymru yn 2023, dywedodd 16% eu bod wedi gweld marchnata neu hysbysebu ar gyfer gwyliau i Gymru. Ymhlith y grŵp hwn, canfu tri chwarter ei fod yn gwella'r canfyddiad o Gymru fel cyrchfan gyffrous. Yn ogystal, dywedodd tua dwy ran o dair ei fod wedi newid eu canfyddiad o Gymru yn gadarnhaol a'i fod wedi cynyddu eu tebygolrwydd o ymweld yn y dyfodol.

% o'r rhai sy'n annhebygol neu heb benderfynu ynglŷn ag ymweld â Chymru yn 2023, a ydych chi wedi gweld unrhyw farchnata neu hysbysebu mewn perthynas â thwristiaeth Cymru?



% Yn cytuno



F12a/b. A ydych chi wedi gweld unrhyw farchnata neu hysbysebu mewn perthynas â thwristiaeth Cymru? I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiadau canlynol am yr hysbysebu a welsoch mewn perthynas â thwristiaeth Cymru...Annhebygol neu heb benderfynu am ymweld â Chymru yn 2023, n=640 (ac wedi gweld hysbysebu ar gyfer twristiaeth Cymru, n=103).

Marchnata yn sbarduno canfyddiad cadarnhaol o Gymru

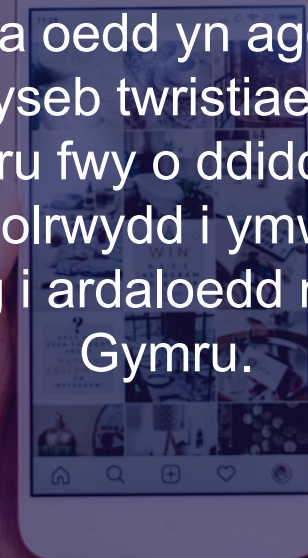
Mae ymgyrchoedd hysbysebu yn gwella'r apêl Gymreig yn sylweddol.

Marchnata effeithiol yn sbarduno diddordeb mewn twristiaeth yng Nghymru

Hysbysebion teledu a chyfryngau cymdeithasol yw'r prif sianeli y mae ymwelwyr o lwerddon yn eu defnyddio i ddysgu am Gymru, gan arwain at gofio uchel a chanfyddiadau cadarnhaol o'r gyrchfan.

Ymgysylltu digidol ac effaith marchnata

Nododd cyfran sylweddol o'r rhai a oedd yn agored i hysbyseb twristiaeth yng Nghymru fwy o ddiddordeb a thebygolrwydd i ymweld, yn enwedig i ardaloedd newydd o Gymru.



EFFAITH "WELCOME TO WREXHAM"



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

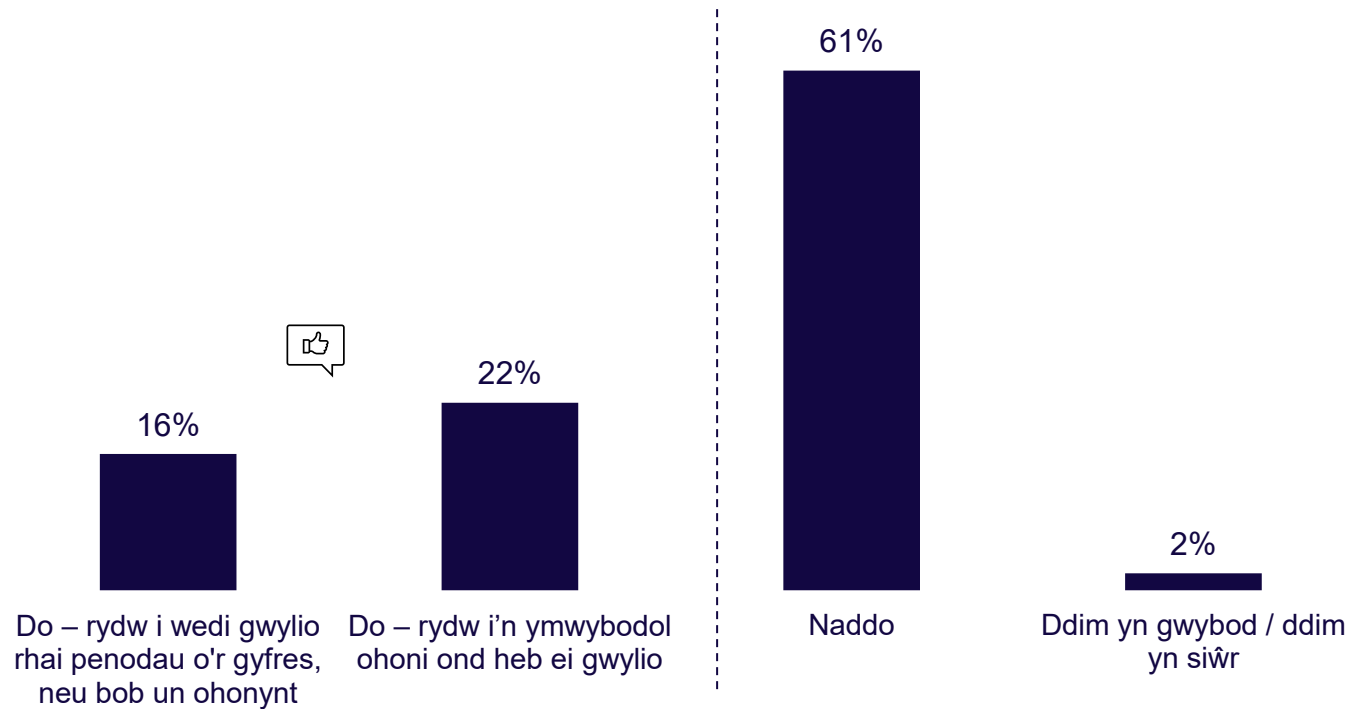
**KUBI
KALLOD**





Dywedodd mwy na thraean eu bod wedi clywed am neu wyllo'r gyfres ddogfen "Welcome to Wrexham" ar y teledu.

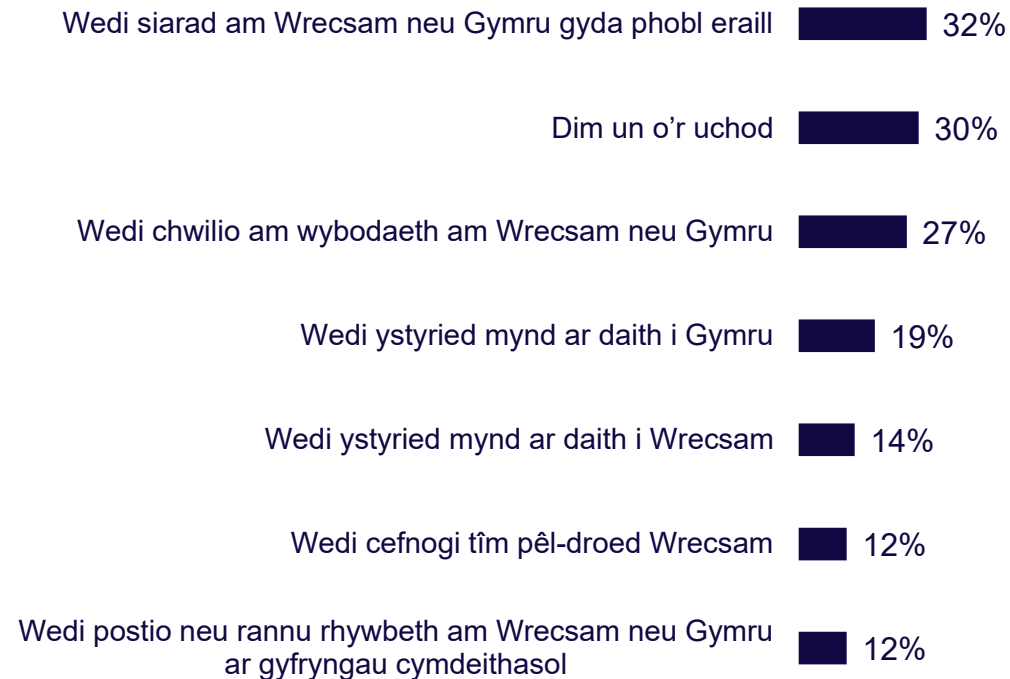
Wedi clywed am neu wyllo'r gyfres ddogfen "Welcome to Wrexham" ar y teledu



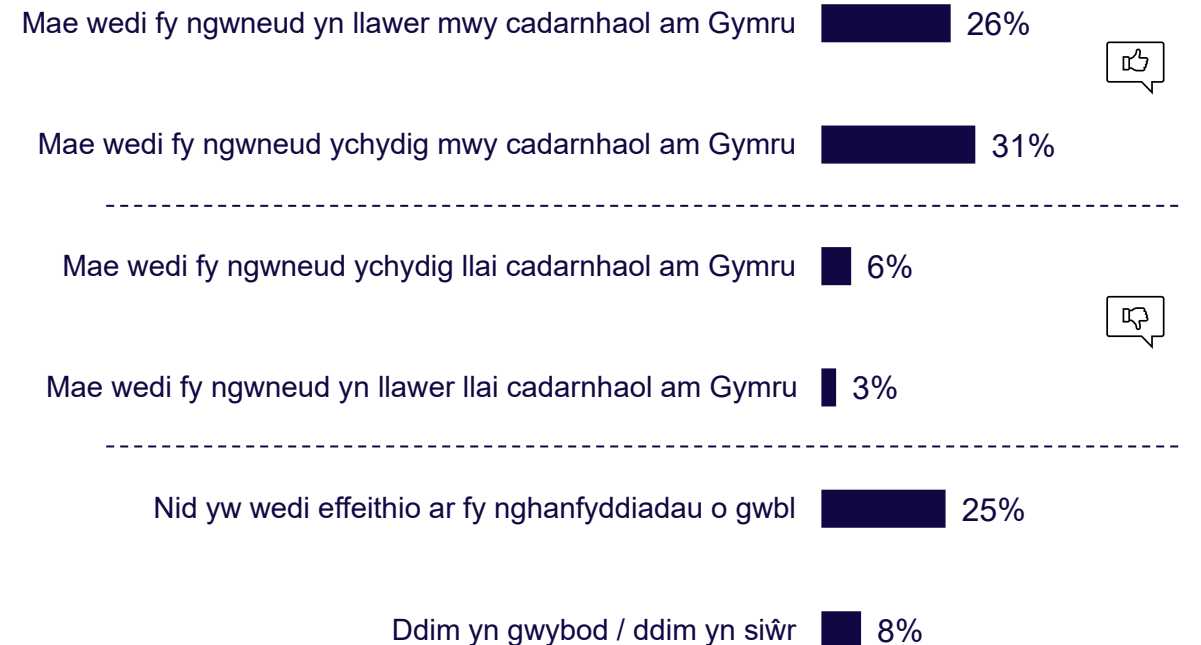
G1. Cyn llenwi'r holiadur hwn, a oeddech chi wedi clywed am neu wyllo'r rhaglen ddogfen deledu "Welcome to Wrexham"? Cyfanswm, n=1000.

O'r rhai sy'n ymwybodol o "Welcome to Wrexham", dywedodd ychydig llai na thraean eu bod wedi siarad am Wreccsam neu Gymru gyda phobl eraill. Cytunodd mwyafrif nodedig ei fod yn eu gwneud yn fwy cadarnhaol am Gymru.

Effaith "Welcome to Wrexham"



"Welcome to Wrexham" yn dylanwadu ar ganfyddiad o Gymru

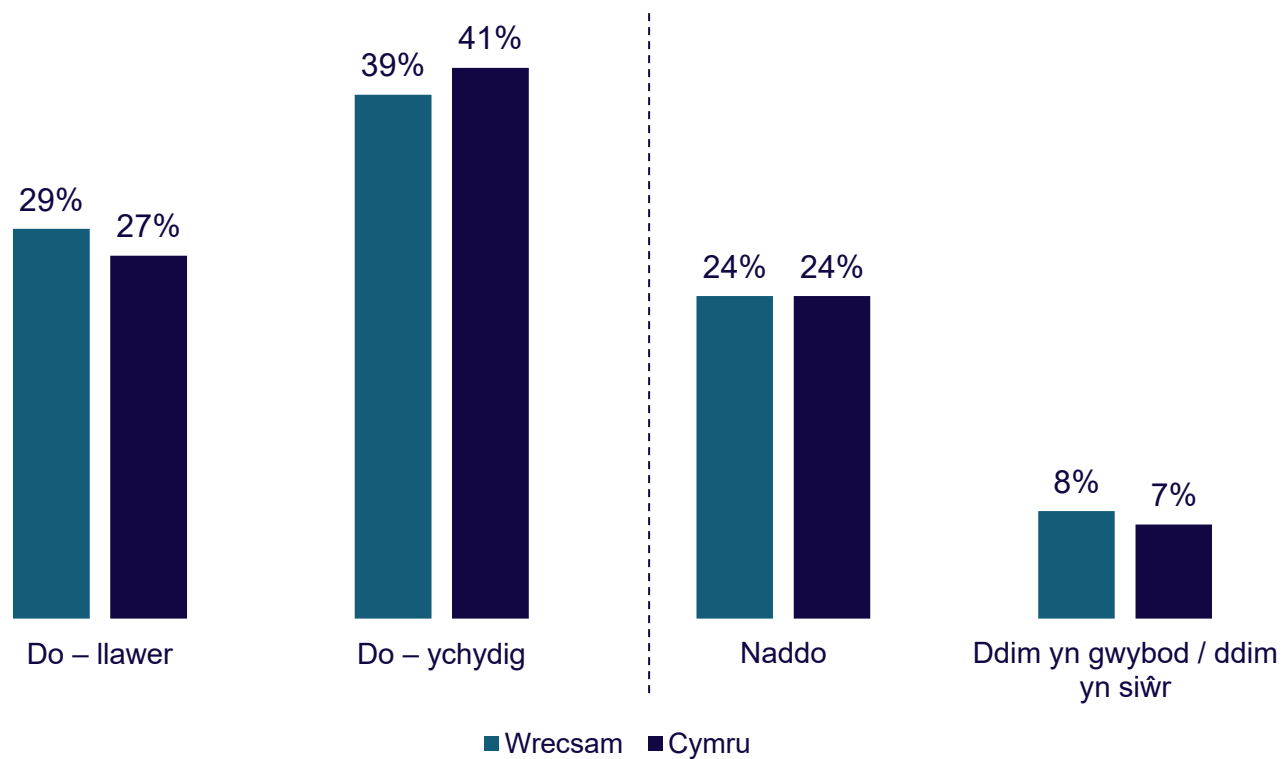


G2. Pa rai, os o gwbl, o'r canlynol ydych chi wedi'u gwneud o ganlyniad i glywed am neu wyllo'r rhaglen ddogfen deledu "Welcome to Wrexham"?

G3. Sut, os o gwbl, mae rhaglen ddogfen "Welcome to Wrexham" wedi effeithio ar eich canfyddiadau o Gymru? Pawb sy'n ymwybodol o "Welcome to Wrexham", n=372.

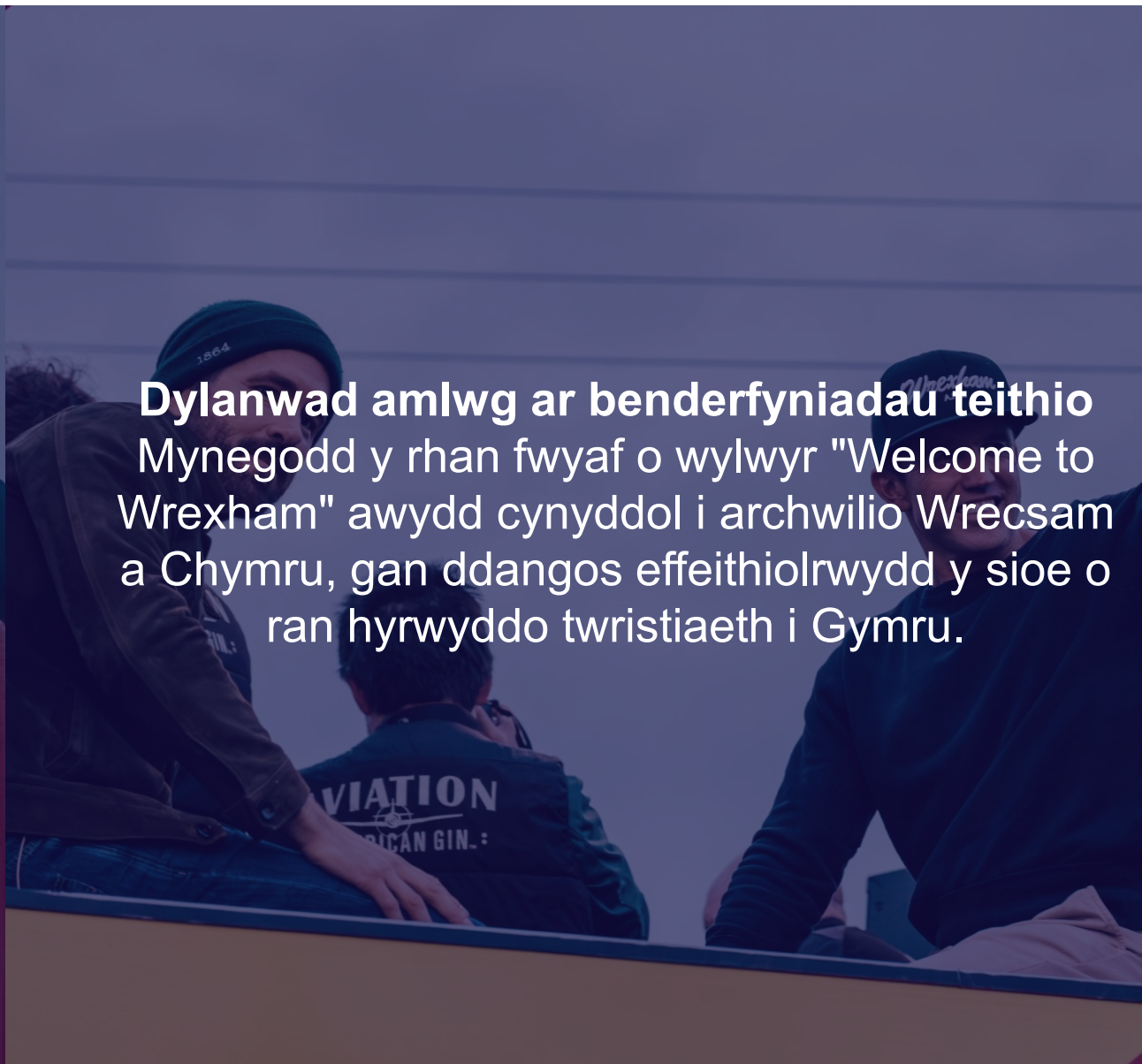
Roedd y mwyafrif o'r rhai sy'n ymwybodol o "Welcome to Wrexham" â mwy o ddiddordeb mewn ymweld â Wrecsam a Chymru.

"Welcome to Wrexham" wedi cynyddu diddordeb mewn ymweld â Wrecsam/Chymru?



Y gyfres yn gwella canfyddiadau
Roedd traean o'r rhai sy'n gyfarwydd â
"Welcome to Wrexham" yn trafod y sioe
gydag eraill, ac yn gyffredinol maent yn
teimlo'n fwy cadarnhaol am y gyrchfan.

Dylanwad amlwg ar benderfyniadau teithio
Mynegodd y rhan fwyaf o wylwyr "Welcome to
Wrexham" awydd cynyddol i archwilio Wrecsam
a Chymru, gan ddangos effeithiolrwydd y sioe o
ran hyrwyddo twristiaeth i Gymru.



RHESYMAU DROS BEIDIO AG YMWELD Â CHYMRU



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

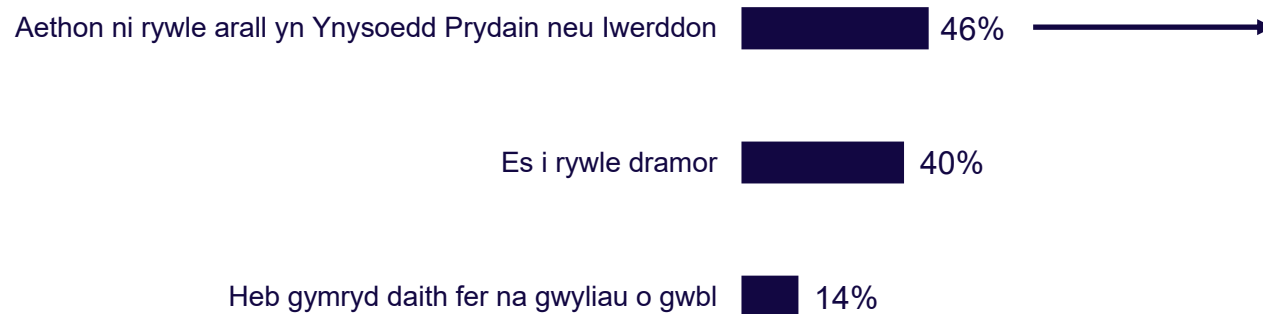
KUBI
KALLOD



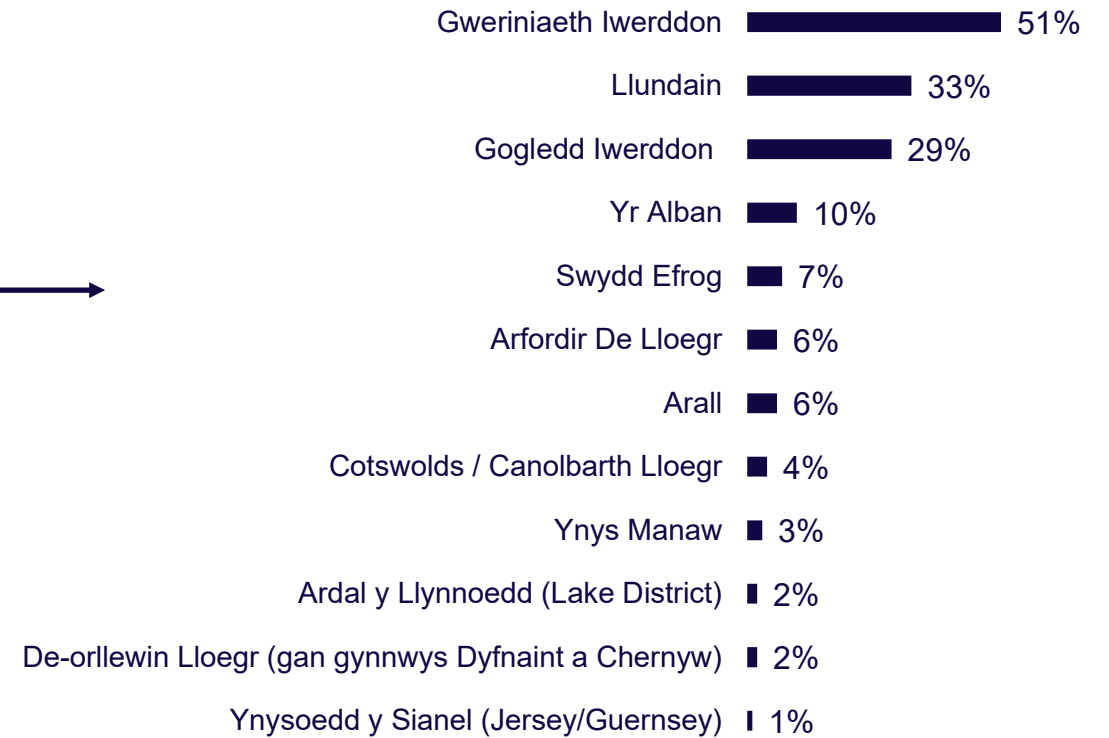
O'r rhai na ymwelodd â Chymru yn 2023, nid oedd y mwyafrif yn ystyried mynd ar daith dros nos yng Nghymru yn 2023. Aeth bron i hanner i rywle arall yn y DU neu Iwerddon, yn bennaf i Weriniaeth Iwerddon neu Lundain.

Y RHAI NA AETH AR DAITH I GYMRU YN 2023

Roedd 18% o'r rhai nad oedd wedi bod ar daith i Gymru yn ystyried taith dros nos i Gymru yn 2023



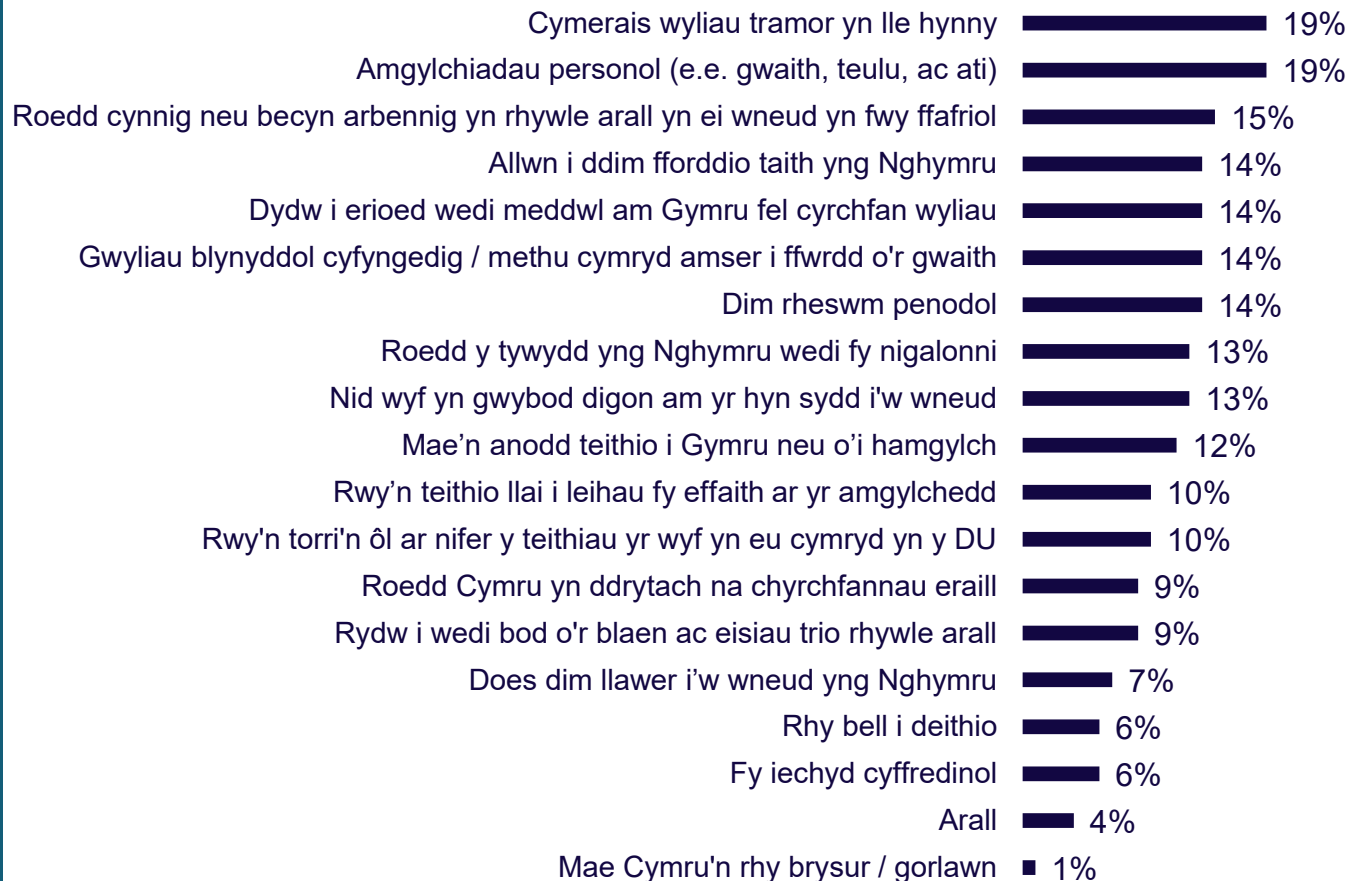
Ble yn Ynysoedd Prydain neu Iwerddon?



E1. Sonioch chi na wnaethoch gymryd taith fer neu wyliau yng Nghymru yn ystod 2023. A oeddech yn ystyried taith yng Nghymru yn 2023 ar unrhyw adeg?
 E2. Ac a aethoch chi rywle arall am daith fer neu wyliau yn 2023, neu aethoch chi ddim ar wyliau o gwbl? Y rhai na aethant ar daith i Gymru yn 2023, n=838.
 E3. Ac i ba un o'r ardaloedd canlynol o Ynysoedd Prydain ac Iwerddon aethoch chi ar eich taith fer neu wyliau yn 2023? Wedi mynd i Ynysoedd Prydain neu Iwerddon, n=388.

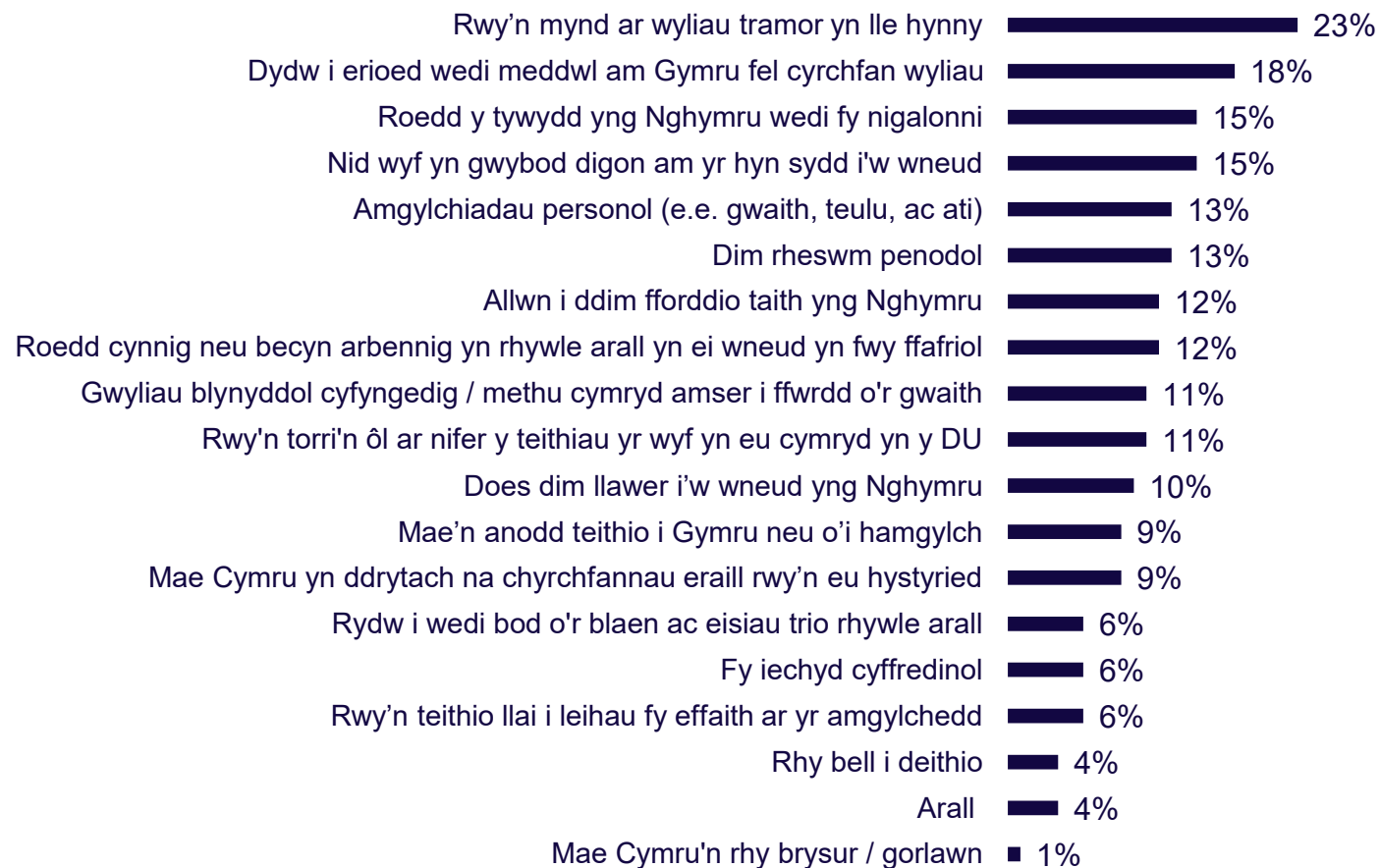
Cymryd gwyliau tramor ac amgylchiadau personol oedd y ddau brif reswm dros beidio ag ymweld â Chymru yn 2023.

Rhesymau dros beidio ag ymweld â Chymru yn 2023

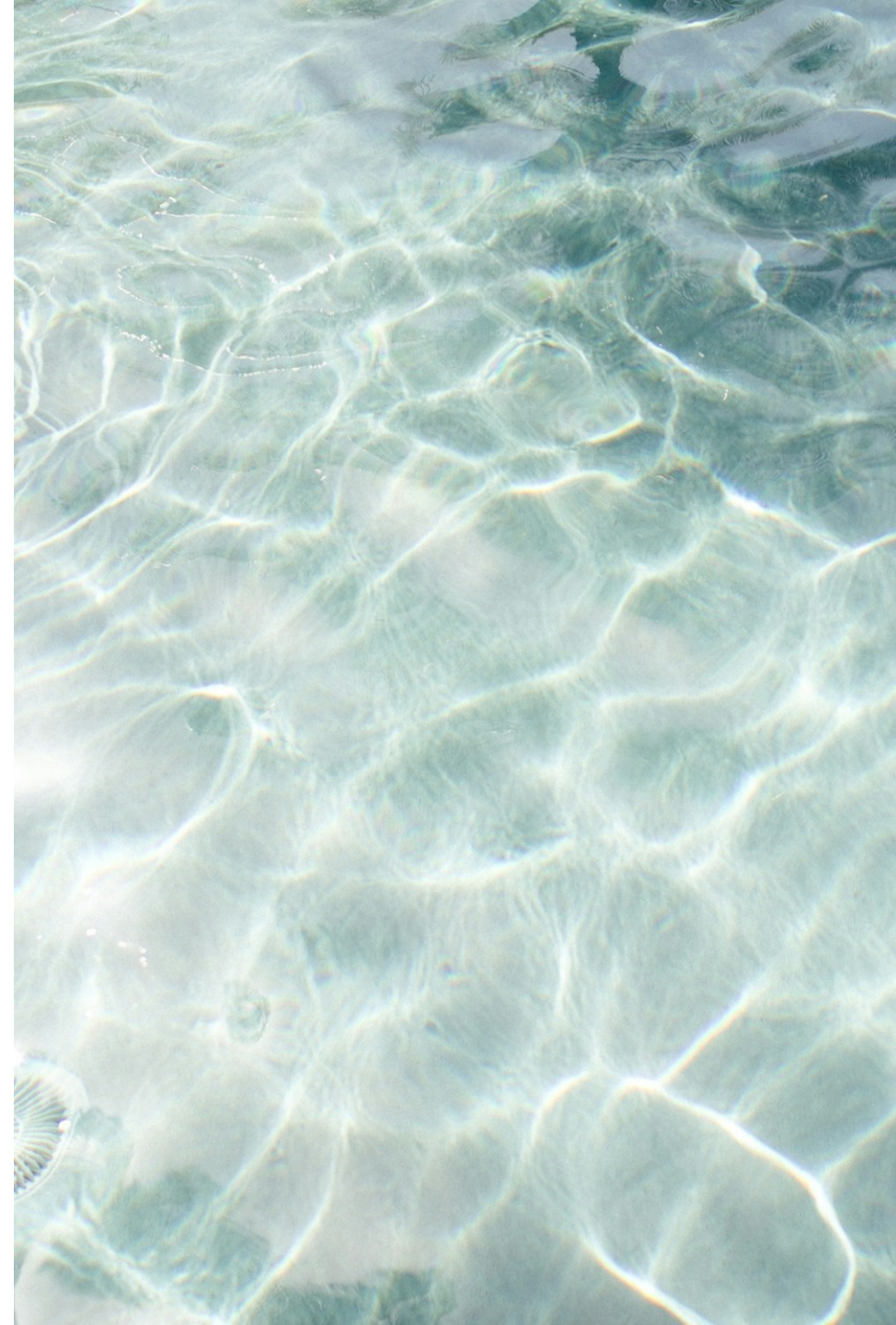


Yn 2024, y prif reswm dros beidio â chynllunio i ymweld â Chymru oedd dewis gwyliau tramor yn lle hynny, gan adlewyrchu'r prif resymeg o 2023. Dilynwyd hyn yn agos gan y canfyddiad nad oedd Cymru'n cael ei hystyried yn gyrchfan wyliau nodweddiadol.

Rhesymau dros beidio bwriadu ymweld â Chymru yn 2024

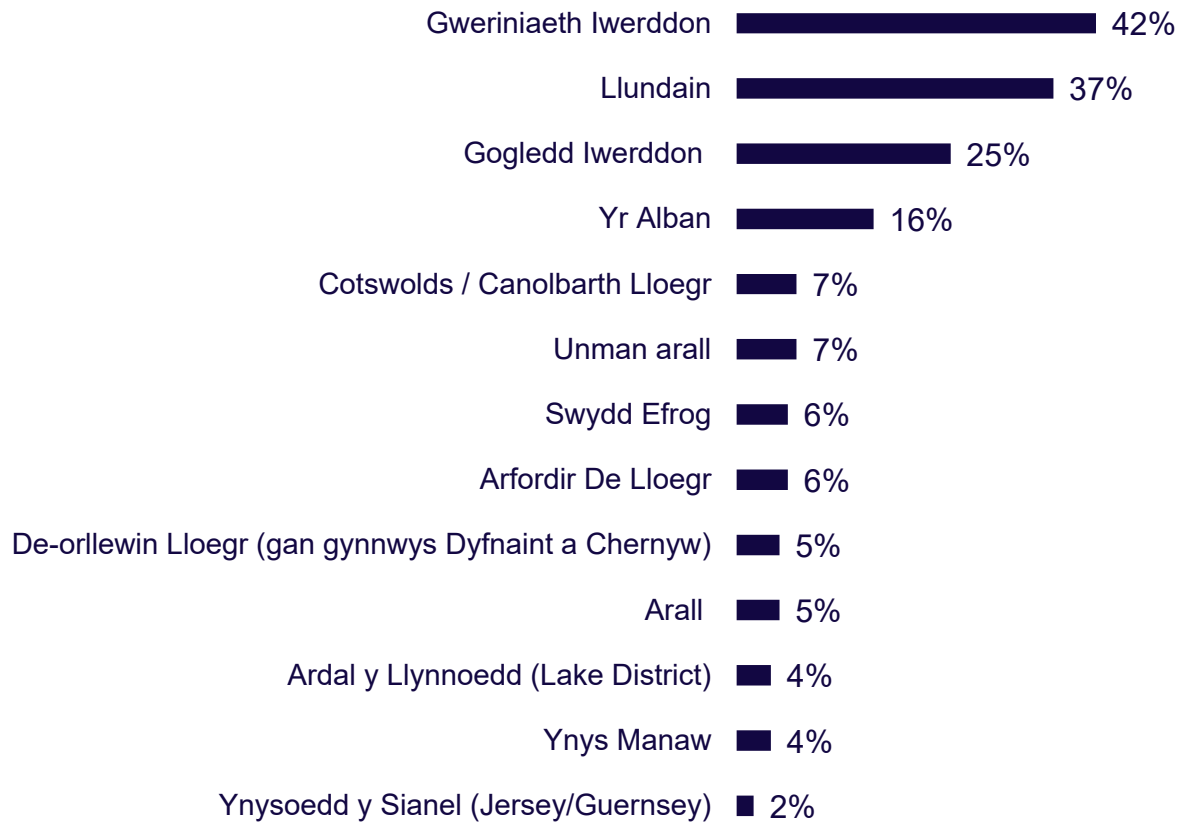


F13. Beth yw'r rhesymau pam nad ydych yn bwriadu ymweld â Chymru am daith fer neu wyliau yn 2024? Non-Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=398.



O'r rhai nad ydynt yn bwriadu ymweld â Chymru yn 2024, mae'r rhan fwyaf yn ystyried Gweriniaeth Iwerddon neu Llundain, ac yna Gogledd Iwerddon neu'r Alban.

Lleoliadau yn y DU ac Iwerddon a ystyrir ar gyfer ymweld yn 2024



F14. Ble, os unrhyw le, yn y DU ac Iwerddon yr ydych chi o ddifrif yn ystyried ymweld ag ef am daith fer neu wyliau yn ystod 2024? Non-Y rhai sy'n bwriadu mynd ar daith i Gymru yn 2024, n=398.



Apêl gwyliau tramor

Y prif reswm pam y gwnaeth ymwelwyr o Iwerddon hepgor Cymru yn 2023 a'u bod yn bwriadu gwneud hynny eto yn 2024 yw eu bod yn ffafrio gwyliau tramor, gan danlinellu'r her i dwristiaeth Cymru gystadlu â chyrchfannau rhyngwladol.

Dewisiadau domestig eraill

I'r rhai nad oeddent yn ymweld â Chymru, dewisodd llawer hefyd leoliadau domestig eraill, a Gweriniaeth Iwerddon a Llundain oedd y dewisiadau amgen mwyaf poblogaidd, ac yna Gogledd Iwerddon a'r Alban.

Problemau canfyddiad yn effeithio ar apêl Cymru

Mae Cymru'n wynebu peth her o ran denu ymwelwyr oherwydd ei chanfyddiad fel cyrchfan wyliau anghonfensiynol. Nid yw bron i un o bob pump o ymwelydd Gwyddelig yn ystyried Cymru fel man gwyliau arferol.

CYMHELLIAD A CHANFYDDIADAU



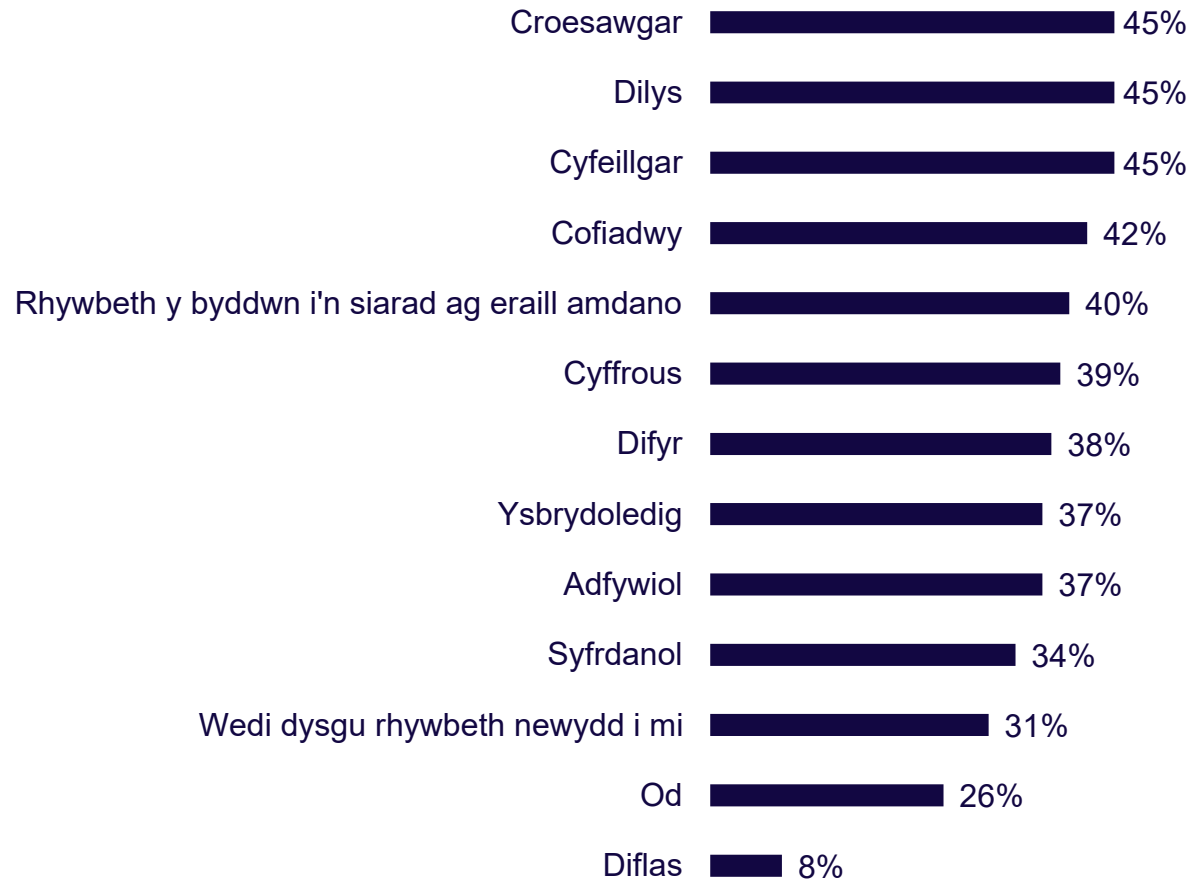
Llywodraeth Cymru
Welsh Government

KUBI
KALLOD



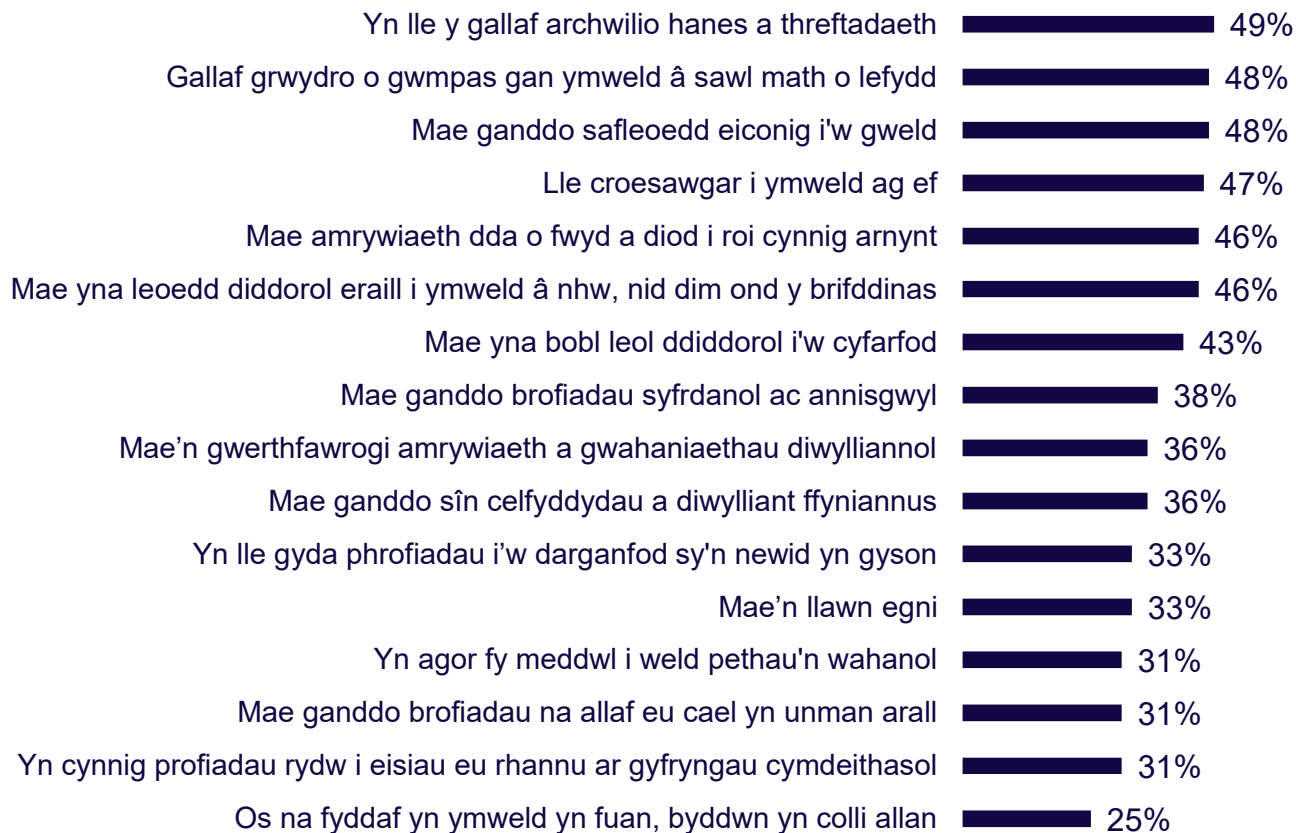
Mae bron i hanner yn cysylltu Cymru â bod yn groesawgar, dilys a chyfeillgar.

Cysylltiadau â Chymru



Mae Cymru'n cael ei gweld fel lle i archwilio hanes a threftadaeth, crwydro o gwmpas ac archwilio safleoedd eiconig.

Datganiadau mewn cysylltiad â Chymru



I3. Isod, fe welwch gyfres o ddatganiadau a chyrchfannau y gallech eu hystyried ar gyfer cymryd gwyliau hamdden neu daith fer. Nodwch pa gyrchfannau yr ydych yn eu cysylltu â'r datganiadau canlynol. Gallwch ddewis cymaint neu gyn lleied ag y dymunwch ar gyfer pob datganiad neu ddewis 'dim un o'r rhain' os nad ydych yn meddwl ei fod yn berthnasol i unrhyw gyrchfan. Cyfanswm, n=1000.



Cymhelliad a Chanfyddiadau

Cyrchfan groesawgar

Mae gan gyfran sylweddol o ymwelwyr Gwyddelig olwg ffafriol ar Gymru, gan ei chysylltu â nifer o nodweddion cadarnhaol ac apelgar. Maent yn gweld Cymru fel cyrchfan groesawgar a dilys.

Treftadaeth ddiwylliannol

Mae Cymru'n uchel ei pharch ymhlith llawer o ymwelwyr Gwyddelig am ei hanes cyfoethog a'i chyfleoedd i archwilio. Mae'r prif nodweddion hyn yn amlygu Cymru fel cyrchfan lle gall ymwelwyr ymgolli mewn profiadau hanesyddol a diwylliannol.